



# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1958. október 15. 6 óra - perc

Naponta 10 millió forintot fizetnek ki az új borért Bács me-  
gye felvásárló telepein.

1958. október 15.

A Kiskunság 100.000 holdas szőlőterületének mintegy 60 százalékaról lekerült a termés. Az állami pincegazdaságok és szőlősgazdák tárolóhelyein már az idei szüretelésű új borok forrnak. A legjobban azok a termelők jártak, akik osak ezekben a napokban kezdtek hozzá a szőlő szedéséhez. A kedvező őszben jól cukrosítottak a szemek és ezekből préselt mustok általában 19-20 cukorfokosak.

A felvásárló telepeken éjjel-nappal szinte szünet nélkül dolgoznak. A torlódás elkerülése végett minden gazdától az előzetesen megbeszélt időben veszik át a mustot. Eddig már 350.000 hektoliter mustot vásároltak fel, 100.000 hektoliterrel többet, mint amennyire eredetileg szerződést kötöttek a termelők. Naponta 40 vagon és 30 tiz tonnás teherautó szállítja a szőlő levét Budafokra és más megyén kívüli pincegazdaságokba. A must átvételi árával a termelők elégedettek: jelenleg naponta 10 millió forintot fizetnek ki a felvásárló telepek az új borért. /MTI/

--

Egy húzásra három mázsa tükörponty.

1958. október 15.

A tiszadobi Tancsics Termelőszövetkezet 120 holdas halastaván megkezték az őszi nagyhalászatot. Mintegy négymillió liter vizet engedtek előbb le a közeli Kéleti Főcsatornába, majd a megapautából kövér pontyok, harcsák és süllők seregét emelték ki. Már az első húzásra több mint három mázsa tükörponty került szárazra, s a napi munka végül több mint 40 mázsa zsákmánnyal zárult. A termelőszövetkezet elnöke szerint a tavasszal kitelepített 30.000 tiz-tizenöt dekárs halivadék szépen fejlődött, úgy hogy az ideai halászat alkalmával 350 mázsa nemesre számítanak.

A Kéleti Főcsatorna vizében nevelt izletes hallal rakott első vasuti vagon csütörtökön inditják Budapestre. /MTI/

--

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás 1958. október 15. 6 óra 05 perc

Sampinyon gomba hollandi ágyakból

1958. október 15.

A Kertészeti és Szőlészeti Főiskolán folytatott sikeres kísérletek után az állami gazdaságokban bevezették a sampinyon gomba termesztést hollandi ágyakban. A hollandi ágyakat ugyanis eddig az őszi hónapokban nem használták ki, most a primőrösléségek termesztése előtt gombát tenyésztének bennük.

Balatonujhelyen, Perjépusztán és Érden összesen 2200 négyzetméter üvegfelület alatt termesztnek gombát és 6000 kiló sampinyont visznek piacra a késő őszi hónapokban. Balatonujhelyen már megkezdték a gombaszedést. /MTI/

Pályázat a gyulai melegvízi gyógyfürdő építésére

1958. október 15.

Gyula városi tanácsának végrehajtó bizottsága országos tervpályázatot hirdet melegvízi gyógyfürdő és tisztálkodási fürdő tervezésére. A tervpályázati hirdetményt és a részletes pályázati feltételeket a tanács műszaki osztályától lehet beszerezni. A pályázatok beadási határideje 1959. január 31. Az első díj 16.000 forint, a második díj 12.000 forint. Két pályamunkát egyenként 6000 forintért megvásárolnak. /MTI/

Nyolc vagon szelidgesztenye az állami erdőkből

1958. október 15.

Az Erőss Cseresznye Feldolgozó és Értékesítő Vállalat szeptember végén megkezdte a szelidgesztenye begyűjtését. Eddig négy vagonnal szállítottak el a begyűjtőhelyekről, s a becslések szerint még további négy vagon gesztenyére számítanak. A termés nagyobb részét a cukrászipar kapja, 300 mázsát pedig az állami erdőgazdaságok új telepítésekhez használnak fel. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1958. október 15. 6 óra 10 perc

Kórház, szálloda, művelődési ház, iskola, vízmű (pül Salgótarjánban a hároméves terv idején

1958. október 15.

Salgótarjánban a hároméves terv idején mintegy ötvenmillió forintot költenek különböző létesítmények építésére. A város, mint Gritz Arnold, a salgótarjáni tanács vb. elnöke elmondotta, eddig még egyetlen tervidőszak alatt sem gyarapodott oly nagymértékben, mint hároméves terv ideje alatt. 1960-ig több mint ötszázégyes kórház, művelődési ház, szálloda, tizenkéttantermes iskola és körülbelül négyszáz lakás építését kezdik meg, illetve fejezik be. A hároméves tervidőszakában tizenegymillió forintot költenek a város vízellátására. Mivel Salgótarjánt hegyek veszik körül, a város terjeszkedésének lehetőségei korlátozottak, ezért legrégebbi részeinek lebontásával biztosítanak helyet a többemeletes új házak részére. /MTI/

Kerékpártömlőt csak szelepsapkával szabad árusítani

1958. október 15.

Az utóbbi hetekben több panasz hangzott el, hogy a kerékpártömlőket szelepsapkák nélkül árusítják. A Belkereskedelmi Minisztérium Vasúti Főigazgatósága utasította a boltok vezetőit, hogy ezentúl tömlőt csak szelepsapkával árusíthassanak, mert a tömlők eladási árát szelepsapkával együtt állapították meg. /MTI/

Ha az időjárás engedi, novemberben is folytatják a Gellérthegy nagyeránya "tatarozását"

1958. október 15.

A Gellérthegy tatarozását - ha az időjárás engedi - novemberben is folytatják, s az idén még körülbelül 300 köbméter vasbetont akarnak beépíteni. Ezen túlmenően szeretnék a sziklák közti hézagokat mindenütt betömni, nehogy olvadáskor a hólé befolyjon és tovább lazítsa a sziklákat. Ugyanakkor gondoskodni kívánnak arról is, hogy a Gellérthegyről lezuduló víz elvezetése megfelelő legyen. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás 1958. október 15. 6 óra 15 perc

Évente egymillió forintot költ Harkány korszerűsítésére a Baranya megyei tanács

1958. október 15.

Csaknem másfél évszázada, hogy Baranya egyik legértékesebb természeti kincsét, a harkányi meleg gyógyvizet felfedezte egy Pogány János nevű gyűdi parasztember. Azóta a fürdő sok tulajdonos kezén fordult meg, de az összes között jelenlegi gazdája, a Baranya megyei tanács bizonyult a legzondosabbnak. A tanács évente egymillió forinttal toldja meg az állami segítséget, amiből legutóbb is több ezer méter járdát, korszerű villanyhálózatot és új tanácsházát építettek Harkányban. A fejlesztés évről-évre növeli a fürdő forgalmát. Az idén csúcsgérgalmat bonyolítottak le; Harkányfürdőnek 245.000 vendége volt az év eleje óta.

A tervezők már a fürdőhely további korszerűsítésén, bővítésén dolgoznak. A hároméves terv végéig megoldják Harkány csatornázását és vizellátását. A régi medence mellett nagyobb medence épül, azonkívül felújítják a kútvizet, amelyek az 1800-as évek eleje óta szüntelenül ontják a forró gyógyvizet. Jövőre négytantermes iskolát is építenek Harkányban.

/MTI/

Az V. kerület 234 kölesmés segítő takarékpénztárának 32.000 tagja az idén eddig 15 millió forintot gyűjtött össze.

1958. október 15.

Az V. kerület a főváros egyik legtakarékosabb kerülete. Itt az idén 15.000 taggal 100 új KST alakult. A kerületben jelenleg már 234 KST működik, amelyeknek 32.000 tagja havonta több mint kétmillió forintot tesz félre, s az idén eddig már 15 millió forintot takarítottak meg.

A legeredményesebben működik a KST a Magyar Nemzeti Banknál, ahol a vidéki dolgozókkal együtt kétezeregyszázan gyűjtik pénzüket a több mint 160.000 forintot takarítanak meg minden hónapban. Az önkénteskedő és félvállaló vállalkozók 388 KST tagja 30.000 forintot tesz félre havonta.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1958. október 15. 3 óra 50 perc

A valószínűleg is tartósabb műgyapjú és műszőrme ruhákat kötnek a Békéscsabai Kötöttárnyárban

1958. október 15.

Az elmúlt másfél évben sikeres kísérleteket hajtottak végre a Békéscsabai Kötöttárnyárban műszőrme és műgyapjú áru kötésére. Ez év végétől több újszerű szintetikus szálból, a gyapjút is felülkölő műanyagból kötnek különböző ruhaféleségeket. A női meleg bundanadrágok, a gyermek- és férfi téli alsóneműk, atlétatrikók ezentúl a perlon és a rézoxid vegyületből előállított Supralon nevű szintetikus műszálból készül, amely kitűnő nedvszívó, rugalmassága és tartóssága felülmúlja a gyapjút.

A gyár banlon nevű igen tetszetős műszőrmeje, amelyből női bluzokat, kulikabátokat kötnek ugyancsak vetekszik a gyapjuval. Kellemes tapintású, pehelykönnyű, igen meleg és gyűrhető.

A jövő év elején megkezdik a nylonszerű tylon férfilingek gyártását is. Az új anyag a pamutnál négyszer-öttször erősebb, kopás- és méretálló. /MTI/

..

Jövőre százezer tonnával több műtrágya készül a Péti Nitrogénművekben

1958. október 15.

A Péti Nitrogénművekben összeállították az 1959 évi tervet, amelynek alapján jövőre százezer tonnával több műtrágya készül az ideinél. A termelés növelését a legkorszerűbb típusú ammóniafejlesztő berendezések teszik lehetővé, amelyekből már négy példány áll a gyár rendelkezésére.

A jövő évi tervben szerepel az Európa-szerte keresett argongáz termelése is. A hegesztésnél az oxidáció ellen használatos védőgázból naponta ötszáz-hatszáz köbméter állítanak majd elő. Ez a mennyiség a magyar ipar teljes szükségletét fedezi. /MTI/

..

B 6. kiadás 1958. október 15. 9 óra 45 perc

Új üzemanyagnormákat dolgoznak ki a közúti gépjárműveknek

1958. október 15.

Négy évvel ezelőtt az Országos Törvényszék utasításban szabályozta a közúti gépjárművek-üzemanyag- és kenőanyag-felhasználását. A szabályozás hasznosnak bizonyult, mert megállapította, hogy a különböző típusú gépjárművek, különböző utviszonyok mellett mennyi olajat, benzint, kenőanyagot fogyaszthatnak és ilyen módon gazdaságossá tette üzemeltetésüket, megátalalta az üzemanyag-ellenőrzést. Ez anélkül figyelembe vette a gépkocsivezetőket, hogy ha járművük normán felül fogyaszt, bejven a gépezetben, meg kell vizsgálni és rendbe kell hozni.

Négy év alatt azonban sok új típusú kocsi került a közúti forgalomba, a hivatali vezetősorok, vállalatok számos új Maszkviscet, Skodát, Volgát, Wartburgot, Mercedeset, P 70-es és egyéb gyártmányú autót kaptak, az üzemanyagok minősége javult, a régi normák ezért már nem voltak helytállóak. Elérkezett tehát az ideje, hogy új üzemanyagnormákat állapítsanak meg. A munka meg is kezdődött. A Kémi- és Gépipari Minisztérium, a Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium, az Autóközlekedési Tudományos Kutató Intézet, az ÁFOR, a Csopel Autógyár, valamint a legnagyobb üzemanyagfogyasztók, az autóbusz vállalatok képviselőinek részvételével szakértői bizottság alakult. A bizottság megbízásából az Autóközlekedési Tudományos Kutató Intézet most végzi az új kocsi típusok üzemanyagfogyasztásának vizsgálatát. Ennek alapján állapítják meg az új normákat, amelyek előreláthatólag az év végére készülnek el és a jövő év elején lépnek életbe. /MTI/

-0-0-0-

Leszállították a zsiros liba és a libahus árát - Megérkezett az idei nemésített, édes tormas

1958. október 15.

A Nagyváradtelepre szerdán reggel 70 vagon és 12 teherngépkocsi érkezett, ebből 25 vagon zöldség, 16 vagon burgonya, 26 vagon vegyes gyümölcs és 2 vagon vágott baromfi.

/folyt. köv./

9.30

/Leszállították....folyt./

A KÖZLÉRT boltok szerda reggeltől kilónként átlagosan 1-1.50 forinttal mérsékeltek a tisztított, hizott liba és kacsa árát. Így a tisztított májcs libát egészben kilónként 24.50, a máj nélküli libát 23, a kacsát 25 forintért hozták forgalomba. A szövethézi baronfiboltokban pedig a bontott baromfi árát kilónként 1-3.50 forinttal szállították le. A zsiros libahúst kilónként 25.50, a nyuzottat 25, a zsiros kacsahúst 29, a liba- és kacsaszírdékot 27.50, a liba- és kacsaszírdékot 16 forintért árusították.

A KÖZLÉRT zöldséges boltok a kelkáposztát kilónként 1.30-1.60, a tisztított karfiolt 1.20-1.60, a földművesszövetkezeti boltok az osztályozott gesztenyét 7.60-8.80 forintért hozták forgalomba. Megjebb Győr vidékéről az idei nemésített édes tormas, ára a KÖZLÉRT boltokban kilónként 12-14.40 forint. /MTI/

-0-0-0-

Nagyarány állami támogatás a szőlők rekonstrukciós tervének végrehajtására

1958. október 15.

Mezőgazdaságunk belterjes irányú fejlesztésében igen fontos szerep hárul a kertészeti termelési ágakra. Különösen a szőlő- és borszőlőtermelés fontosságát hangsúlyozzák a gazdaságfejlesztési tervok, mivel egyrészt kedvező természeti adottságaink vannak, másrészt a lakosság megnövekedett igénye, az export-lehetőségek és a termelők nagy tömegének hozzáértése, termelési kedve indokolja a fejlesztést.

A szőlők felújítása érdekében a legutóbbi években tett intézkedésekről, az elért eredményekről és a jövő tervéről Borbás Lajos, a Földművelésügyi Minisztérium szőlő- és gyümölcsfejlesztési igazgatóságának vezetője tájékoztatta az MTI munkatársát. Elmondta, hogy a szőlőtermelés és borszőlőtermelés kétségtelenül meglévő nagy lehetőségei ellenére az utolsó két évtizedben csökkent a szőlőtermés területünk, a tőkeállomány jelentős része kiöregedett. Most az a feladatunk, hogy minél gyorsabban pótoljuk a mulasztásokat és szőlőtermelési kultúránkat magasabb színvonalra fejlesszük, mint amilyen volt.

/folyt. köv./

11.10

MTI BELFÖLDI HIREK  
B. S. kiadás 1958. október 15. 12 óra perc  
/Nagyarányu állami...1.folyt./

Mi a fejlesztés iránya és milyen mód-  
szereket alkalmaznak a felújításnál?

Azon túl, nagy szükség van a mennyiség növelésére, az igények elsősorban a jó minőség irányában tolongtak el. Uppen ezért nagy gondot kell fordítanunk arra, hogy borvidékeink tekeállományának felújítása révén a kiváló minőséget adó fajták felhasználásával egységes, nagy mennyiségű, s emellett jó minőségű bort termeljünk, továbbá, hogy lényegesen csökkentsük a termelési költséget. Ugyanakkor a csemegeszőlő iránt megnövekedett a kereslet, tehát mind a belföldi ellátás, mind az export lehetőségünk jobb kihasználása szempontjából alapvető követelmény, hogy növeljük a jó minőségű csemegeszőlő termé-  
rületét. A párt és kormány nagy gondot fordít arra, hogy a felújítás a korszerű követelményeknek megfelelően történjék. A Földművelésügyi Minisztérium területi fejlesztési tervje szerint körülbelül másfél évtized alatt a jelenlegi mintegy 340.000 holdnyi, túlnyomórészt már kiéregedett, hiányos szőlőinket teljes terméreményűvé tesszük, s ezen talmenfen mintegy 30.000 holdal növeljük a terméremény területet. A felújítás és fejlesztés eredményeként remélhető, hogy a szőlők hozamát az 1950-1955. évek 12,6 százalékos holdankénti átlagáról 1975-ig 25 százalékra növeljük.

Milyen intézkedéseket tesznek a ter-  
vek megvalósítására?

A gazdaságfejlesztési tervekben vállalt nagy szőlő felújítási, telepítési és hozamnövelési feladatokat csakis az állam és a termelők összefogásával lehet megoldani. Legfonto-  
sebb az, hogy törvényszerűen véghezvük a telepítéseket mind a te-  
lepítés módjait, mind a fajták megválasztását ill. kiválasztását, különösen arra kell ügyelnünk, hogy új szőlőink telepítését a gépesítés követelményeinek megfelelően véghezvük. Ha ezt nem tesszük meg, akkor megunk várhatunk gátat szőlőtermesztésünk fej-  
lesztésének.

/folyt. köv./

11.50

MTI BELFÖLDI HIREK  
B. S. kiadás 1958. október 15. 12 óra perc  
/Nagyarányu állami...2.folyt./

- Az egységes és jó minőség elérése érdekében gondos-  
kodnunk kell a termeltéjének, az egyes borvidékeknek legjob-  
ban megfelelő szőlőfajták kiválasztásáról, a borok egységes,  
szakcszerű kezeléséről. A direkttermé szőlők további telepíté-  
sét meg kell akadályoznunk.

- A telepítések megvalósításához kormányunk messze-  
menő anyagi támogatást nyújt. Az állam új anyatelepok létesíté-  
sével, törzsszőlők telepítésével már a legközelebbi néhány  
éven belül biztosítja a megfelelő mennyiségű és jó fajtájú  
szőlőszaporító anyagot. Olyan intézkedéseket teszünk, hogy a  
jövőben csak államilag ellenőrzött és a szabványoknak megfele-  
lő, telepítésre engedélyezett fajtájú szőlőszaporító anyag  
kerülhessen forgalomba. Itt meg kell említenünk még, hogy a  
most készülő új bortörvény fokozottabban védi majd a borok  
minőségét, a bortörvény megtartásának szigorú ellenőrzésével  
biztosítjuk a világhírű márkás magyar borok vágalmát.

- A szőlőtelepítések fokozásával, közvetlen anyagi segítséget is nyújt az állam a termelőknek. A termelőszövet-  
kezetek telejforogtatásra, ültetésre, a szaporítóanyag és a ka-  
rók beszerzésére hosszulejratu hitelt kapnak, a tényleges  
telepítési költség 30 százalékát - sikeres telepítés esetén -  
az állam elengedi. Ugyanakkor hathatósan segíti az állam azo-  
kat a termelőket, akik alacsonyabb típusu szövetkezetekbe:  
szakcsoport, vagy helyi közösség keretében vállalkoznak arra, hogy  
egységes rendszerben, azonos fajtával, közösen telepítsék  
szőlőt.

/folyt. köv./

11.50

MTI BELFÖLDI HIREK  
B 10. kiadás 1958. október 15. 12 óra 10 perc

/Nagyarányu állami...3.folyt.

A legutóbbi két év eredményei

A legutóbbi két évben megindult nagyarányu szőlőtelepítésekéről szólva Borbas Lajos elmondotta, hogy az 1957 és 1958-as ültetési idényekben eddig 16.100 hold új szőlőt létesítettek. Ebből az állami gazdaságoké 3.000 hold, a mezőgazdasági termelészövetkezeteké, szakcsoportoké és az egyéni területeké pedig 13.100 hold. A szaporítóanyag szükséglet fedezésére az elmúlt két évben 300 hold anyatelepet létesítettek: a szőlő- és facsemeteforgalmi Vállalat 300 holdat és az állami gazdaságok is 300 holdat. Ezzel az anyatelepek területe 1.500 holdra bővült. Az előirányzat szerint még 300 holdat telepítenek, s akkor az anyatelepeken már elegendő szaporítóanyag terem a következő 10-15 évben sorra kerülő, nagyarányu felújításokhoz. /MTI/

-o-o-o-

Befelejtődtek a kecskeméti Hírös Napok

1958. október 15.

Ma kedden este bezárt a kecskeméti kiállítás és ezzel véget ért a kecskeméti Hírös Napok. A hagyományos kis-kunok ünnepén mintegy 10.000 látogatója volt Bács megye 13 esztendő fejlődését, mezőgazdasági kulturájának eredményeit bemutató kiállításnak, s a kereskedelem több mint 30.000.000 forintos árakészletének javarésze is elment a forgalmas vásáron. A négy nap alatt a párt és a kormány több tagja és számos külföldi vendég is felkereste a paviloncsokot. A Hírös Napok rendezőbizottsága számos díjat és elismerő oklevelet osztott ki a kiállítás legsikeresebb résztvevőinek. /MTI/

-o-o-o-

MTI BELFÖLDI HIREK  
B 11. kiadás 1958. október 15. 12 óra 10 perc

Ahol csekkönyvvvel rendelkeznek az üzemvezetők - Azonnal jutalmazták a jó munkát a Gyapjamosban

1958. október 15.

Nem újkeletű dolog a munkások, üzemrészek versenye a Gyapjamos és Finomposztgyárban s egy éve annak is, hogy az új jutalmazási módszert bevezették, mégis mindig izgalmas a vetélkedés. A jó munka elismerésére igen életrevaló ötletet honosítottak meg. Minden üzemvezető csekkönyvvvel rendelkezik és ha valaki megérdemli, azonnal kiállítják részére a "Munkaverseny jutalom" felirattal ellátott csekklapot. Erre a gyár pénztárában a főkönyvelőség által megnyitott folyószámláról azonnal kifizetik az 50-100-200 forintot. A folyószámlán levő összeg nagysága attól függ, hogy az előző negyedévben egy-egy üzemrész milyen gazdaságosan dolgozott, mennyi volt a nyeresége. Eddig már 35.000 forintot fizettek ki, s az év hátralévő részében, a választásokra és november 7-re indult versenyben még 5.000 forintot utalhatnak ki.

Kocsis Gábor szövődvezető nemrégiben Lányi Mándorné-nak azért állított ki csekklapot, mert az elsőosztályúnál is jobb minőségű anyag került le gépéről. A 100 forintot természetesen az elsőosztályú áru után járó 30 százalékos prémiumon felül vehette fel. Szántai Tiborné üzemi adminisztrátor azért kapott 200 forintot, mert rendkívül rövid idő alatt, soronkívül elkészítette egy exportszállítmány műszaki adatait.

/MTI/

-o-o-o-

Két év alatt 50.000 mézsával emelkedett a műtrágyafelhasználás Borsóban

1958. október 15.

Borsod megyében két év alatt csaknem 50.000 mézsával emelkedett a műtrágyafelhasználás. 1956-ban még csak 71.000 mézsát, az ideán pedig már több mint 110.000 mézsát műtrágyát szórtek a földekre. Különösen a nitrogén műtrágyák felhasználása emelkedett, megnőtt az érdeklődés a foszfor és a kalciumtartalmu műtrágyák iránt is.

A műtrágyák hatásának vizsgálatára, a legelőiravezetőbb fajták és mennyiségük megállapítására a megyei tanács mezőgazdasági osztálya 120 kísérleti parcellát jelölt ki. /MTI/

-o-o-o-

12-

B 12. kiadás 1958. október 15. 19 óra 30 perc

A polgári mészkbánya rekonstrukciójával biztosították a Dunai Vasmű második vasolvasztójának konvekciós szükségletét

1958. október 15.

Tavaly, év vége felé súlyos gondot okozott Sztálinvárosban a Dunai Vasmű második vasolvasztójának ellátása a vasérctermeléshez szükséges konvekcióval. Az Építésügyi Minisztérium, hogy gondoskodni tudjon a szükséges mennyiségről, 2,2 millió forintos költséggel rekonstrukciót hajtott végre a polgári mész-kobányában. A kézi erővel végzett kőfejtést teljesen gépesítették, a kitermelt követ nagyteljesítményű törőgéppel zúzzák össze, a válogatás korszerű osztályozó berendezéssel történik.

A most befejezett felújítás az eddigi évenkénti 45.000 tonnáról 145.000 tonnára, tehát több mint háromszorosára növelte a bánya teljesítőképességét. A 145.000 tonna jöminőségű mész-követ teljes egészében a Sztálinvárosi második vasolvasztó kapja. Így most már az egyéb bányákból oda szállított mész-kövel együtt a vasércolvasztáshoz elegendő mennyiség áll rendelkezésre. /MTI/

-o-o-o-

Dolgozó parasztasszonyok látogatása a hajdunánási termelőszövetkezetben

Via T. Szabó

1958. október 15.

A hajdunánási asszonyok kérésére keddén a Nétfécs termelőszövetkezeti látogatást rendezett a város két közös gazdaságában. Hetvén helybeli parasztasszony és leány, - nagyrésztük egyénileg gazdálkodó - kapott meghívót a találkozóra és a meghívottak közül a nagy delegáció ellenére is 55-en gyűltek össze a városi tanács nagytermében, amonnan az Új Élet és a Tánácsics Termelőszövetkezetbe indultak. Sorra járták a két szövetkezet

/folyt. köv./

B 13. kiadás

1958. október 15.

19 óra 30 perc

/Dolgozó parasztasszonyok...folyt.

gazdaságát, munka közben beszélgettek a tagokkal és elsősorban az asszonyok életéről, munkájáról, keresetéről tettek fel kérdéseket. Csuk Juliannát jónéhányan ismerték már szelött is, s tudták róla, hogy a csinos fiatal leány mindig jól öltözködött, hogy miből telik ennyire - amikor özvegy édesanyját és két testvérét is segíti - arra most kaptak választ. Csuka Julianna elmondotta, hogy ebben az évben is 350 munkaegységet számolnak neki, s havi jövedelme meghaladja az 1.500 forintot.

A látogatáson résztvevő asszonyok jelentős része már sok esztendő óta nehéz paraszti munkában, s ezért érthetően az öregek sorsa felől is tudakozódtak. Az Új Élet Tsz-ben 12. a Tánácsicsban pedig 13 szövetkezeti tag kapott már ebben az esztendőben nyugdíjat, köztük jónéhány parasztasszony. Emellett azonban a kert szetben szívesen vállalnak könnyű munkát, amiért részesedést kapnak a szövetkezetektől. /MTI/

-o-o-o-

fokozott gépesítés - magasabb termés hozam - több haszonállat

1958. október 15.

A Győr megyei állami gazdaságokban 1956-ban 250 holdra jutott egy-egy traktor, azóta a gépek számának emelkedésével ez a terület 160 holdra csökkent. Különösen az univerzális traktorok száma növekedett és lényegesen több munkagép gyorsítja a növényápolást, betakarítást. A fokozott gépesítés jobb minőségű és gyorsabb talajmunkát tett lehetővé és az mázsákban is megmutatkozott. A gazdaságok gabonaféléiből két év átlagában két-három mázsával növelték a hozamokat, cukorrépből 40 mázsával betakarítanak be többet, mint 1956-ban. Ennél is szembetűnőbb a gépesítés eredménye a kukoricánál. Az idén annyiszor járhatta kapát a kukoricaföldeket, ahányszor azt az időjárás megkövetelte, gyom nem termett a földeken, a hozam pedig majdnem kétszerese a két évvel szelöttinek.

/folyt. köv./

12.22

B 14. kiadás 1958. október 15. 12 óra 30 perc

/Fokozott gépesítés... folyt./

A több gép lehetővé tette, hogy számottevően csökkent-  
sék a lóállományt. Ma 1.600 holddal kisebb területen kell a lo-  
vak részére takarmánnyal ellátni, mint két évvel ezelőtt.  
Több jut tehát a haszonállatoknak, főleg a szarvasmarháknak,  
ami viszont több tejet és must jelent.

A gépesítés mind nagyobb szerephez jut az állattenyésztésben is. Az Ujvárfői és az Ikrányi Állami Gazdaságban a Német Demokratikus Köztársaság gazdaságainak mintájára teljesen gépesített tejjárákat építettek. Ezekben négy személy 200 tehén fejését látja el, s a tej csöveken át sűrű rendszerben jut a feldolgozó házakba. A következő évben több tejjárat szerelnek fel Győr megye állami gazdaságaiban. /MTI/

-o-o-o-

Tízmillióhatsszáz ezer forintot költenek ebben az esztendőben a főutvonalak közvilágításának korszerűsítésére

1958. október 15.

A múlt esztendőben a fővárosi tanács körülbelül egymillió forintot költséggel megkezdte a budapesti főutvonalak közvilágításának korszerűsítését. Hiszeleképpen több forgalmas utvonalon fénycsövet szereltek fel, így például a József Attila utcában, másutt pedig higanylámpákkal világítottak. A járművek vezetői és a közönség megkövetelte a korszerű közvilágítást és szorgalmazta, hogy a többi főutvonalon is hasonló módon eljárják meg a világítást.

Az előirányzat szerint az idén a Nemzetiipari Minisztérium és a fővárosi tanács együttesen tízmillióhatsszáz ezer forintot költ a közvilágításra. A szerelési munkák némi késést szenvedtek, mert a szükséges berendezéseket az Elektromos Művek nem kaphatta meg kellő időben. Most azonban megérkeztek a berendezések és a szerelők hozzálátnak a nagyszabású munkához. Elsősorban a Nagyköruton helyezik el az ostornyelű kandallóberkeket. A Marx tértől a November 7. térig egy hónap alatt be szerelik a fénycsöveket, illetve a higanylámpákat elhelyezésén. Minden remény megvan arra, hogy ebben az esztendőben a belső városnegyedben és Budán, a főbb utvonalakon már korszerű lesz a világítás. /MTI/

-o-o-o-

B 15. kiadás 1958. október 15. 13 óra 30 perc

Időjárásjelentés

1958. október 15.

A Meteorológiai Intézet jelenti 1958. október 15-én, szerdán délben 12 órakor:

Szeles idő

A hűvös óceáni légtömegek változókéony, csapadékos időjárást okozva a szárazföldünkön délkelet felé vonulnak, s ma hajnalra eljutottak a Fekete tengerig. Csenedesebb, szárazabb idő csak Dél-Európában, az Ibériai félszigeten és Olaszországban van.

Hazánkban kedden felhőátvonulások voltak, sokfelé esővel. A lehullott csapadék mennyisége néhány északi állomáson érte el az 5, a Bűrszűny helységben, Királyréten a 10 millimétert. A hőmérséklet általában 15-18 fokig emelkedett, s ma hajnalra 7-11 fokig hűlt le a levegő.

Budapestben kedden a hőmérséklet napi középértéke 12.8 fok volt, a sokévi átlagnál 0.9 fokkal magasabb.

Budapestben szerdán 12 órakor a hőmérséklet 14 fok. A tengerszintre átszámított légnyomás 757 milliméter, mérsékeltén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás esütőrtők estig: Felhőátvonulások. Ma sok helyen, holnap kevesebb helyen eső. Élénk, helyenként erős északnyugati szél. A hűvös idő tovább tart.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 7-10, legmagasabb nappali hőmérséklet esütőrtőkön 12-15 fok között.

Távolabbi kilátások: Fokozódó éjjeli lehülés, talajmenti fagyok.

A Duna vízállása 1958. október 15-én, szerdán reggel Budapestnél: 206 centiméter. /MTI/

MTI DELFÖLDI HÍREK

B. 16. kiadás 1958. október 15. 13 óra 40 perc

Goethe sorozat magyarul, hazai szépirodalmi munkák német nyelven - Turóczi-Trostler József akadémikus nyilatkozata

1958. október 15.

Turóczi-Trostler József Kossuth-díjas akadémikus most érkezett vissza a Német Demokratikus Köztársaságból, ahova a magyar-német akadémiai és kulturális egyezmény alapján meghívásra látogatott el. Több mint másfél hónapos tartózkodása során megbeszéléseket folytatott a berlini Német Tudományos Akadémia tagjaival, professzorokkal, írókkal, kiadóvállalatok vezetőivel. Tapasztalatai alapján a következőket mondta az MTI munkatársának a Goethe sorozat tervezett magyarul kiadásáról, a magyar irodalom iránt megmutatkozó érdeklődéséről.

- Nagyon jelentős kulturális eseménynek ígérkezik Goethe munkáinak 16-17 kötetre tervezett magyarul kiadása. Már Goethenek ugye szólnak ahogyan van olyan műve, amelyet korábban ne fordítottak volna le magyarra, mégis ilyen terjedelemben nem kerültek munkái olvasóink kezébe, számos írása pedig először ebben a sorozatban jelenik meg magyarul. A sorozatban első ízben közölnék magyar fordításban szemelvényeket Goethe leveleiből, természettudományi műveiből, s nagyrészt első ízben esztétikai és kritikai tanulmányokból. Ezekon kívül természetesen Goethe verseinek, drámáinak, regényeinek legjavát is tartalmazná a terjedelmes sorozat, amelynek gondolatát nagy örömmel fogadták a Német Demokratikus Köztársaságban, s a Német Tudományos Akadémia támogatásáról biztosított bennünket a kiadásban. Egyébként a Goethe-kiadást megelőzően most rendezzük sajtó alá az Európa Kiadóval Heine műveinek kétértelmű gyűjteményét.

- A magyar irodalom iránt nagy érdeklődés mutatkozik a Német Demokratikus Köztársaságban. Bővebben érdeklődnek a múlt nagy magyar íróinak munkássága, a közel-múlt irodalmának legjelentősebb alkotásai és a mai, élő irodalom iránt. A néhány évvel ezelőtt Weimarban megjelent német Petőfi kiadásból elfogyott az első tizezer példány, s most készül az új kiadás. Hermlin irányításával, aki ma a legjobb német fordítók közé tartozik, s aki talán első ízben fordított József Attila verseit, most 15 tagú kollektíva fordítja József Attila költeményeit. Közülük néhány

/folyt.köv./

MTI DELFÖLDI HÍREK

B. 17. kiadás 1958. október 15. 13 óra 30 perc

/Goethe sorozat ... 1. folyt./

szemelvény már meg is jelent. Petőfi, Ady és József Attila költészetét a közeljövőben előadástest ismertetik Berlinben a Német Írószövetség és a magyar nagykövetség rendezésében. Nagy íróink közül rövidesen megjelenik Jókai Mór A kőszívű ember fiai című regénye, Mikszáth Kálmán néhány kisebb műve. Megjelent Ortutay Gyula Magyar népmese gyűjteménye és nemsokára kiadják Móricz Zsigmond néhány novelláját, Illés László egyik regényét, Larta Lajos novelláinak gyűjteményét. Foglalkoznak azzal a gondolattal, hogy kiadják a magyar novellisták antológiáját és a Magyar Simplicissimus című XVII. századi kortörténeti regényt, amelyet idehaza nemrég adtak közre magyarul. Tervbe vettük szemelvények megjelentetését a legszebb magyar népdalokból és egy Vörösmarty-gyűjtemény kiadását is. A Rütten und Loening Verlag megjelenteti Lenau monográfiáját. Ez a korábbi magyar kiadásnál valamivel terjedelmesebb lesz, s foglalkozom benne - tekintettel a német közönségre - Lenau munkásságának magyar háttérével. /részletesebben

- A magyar-német irodalomtörténet kapcsolatok fejlődése és további nagy területei kölcsönösen elősegítik a két nép irodalmi alkotásainak, tudományos munkájának nagyobbarányu megismerését, s egyben ezen a réven jobban hozzáférhetővé válnak a magyar irodalom értékei a szélesebb külföld számára is - mondotta befejezésül Turóczi-Trostler József akadémikus. /MTI/

Kádár János elvtárs üdvözlő távirata Enver Hodzsa elvtárshoz

1958. október 15.

Enver Hodzsa elvtársnak,  
az Albán Munkapárt Központi Bizottsága első titkárának,  
T i r a n a

Kedves Hodzsa Elvtárs!

Engedje meg, hogy 50. születésnapja alkalmából átadjam Önnek a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága szívből jövő jókívánságait.

/folyt.köv./

13.17

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás 1958. október 15. 13 óra 15 perc

/Kádár János elvtárs... folyt./

Népünk az Ön személyében a marxizmus-leninizmus tanításához mindig hű, harcos kommunistát becsüli, aki egész életét az albán nép szabadságának kivívásáért, a nép életkörülményeinek megjavításáért és az Albán Kommunista Párt, mint a harcok vezető erejének megalakítására és fejlesztésére szentelte.

Ismeretesek előttünk azok a nagyszerű harcok, amelyeket az albán nép vívott az idegen hódítók albán földről való kiűzéséért, és nagyra értékeljük azokat a hatalmas eredményeket, amelyeket az albán nép szabadságának kivívása után kommunista pártjának vezetésével, a Szovjetunió és a testvéri népi demokratikus országok segítségével elért, s amelyekben Önnek kiemelkedő érdemei vannak.

Tiszta szívűnkől kívánjuk, kedves Hodzsa elvtárs, hogy jó erőben és egészségben még sok-sok éven át munkálkodjék az Albán Népköztársaság további felvirágoztatásában, a Szovjetunió vezetete szocialista tábor egységének megszilárdítása, a magyar és albán nép testvéri barátságának megerősítése és a béke érdekében.

Kádár János  
a Magyar Szocialista Munkáspárt  
Központi Bizottságának első titkára.

/MTI/

Százéves a Gerbeaud

1958. október 15.

Magyarország leghíresebb cukrászüzeme a Vörösmarty cukrászda - az egykori Gerbeaud - szerdán ünnepelte alapításának századik évfordulóját.

Az évfordulóról Rózsa Miklós, az Országos Idegenforgalmi-, Szálloda- és Étterem Vállalat igazgatója emlékezett meg. Elmondotta, hogy a mai Vörösmarty cukrászdát Kugler Henrik alapította 1858-ban, majd 1884-ben a svájci származású Gerbeaud Emil vette át a vezetését, akinek a nevét 1945-ig viselte a nagy múltú cukrászda. Az elmúlt tíz év tapasztalatainak felhasználásával - mondotta - sikerült meghatározni a cukrászipar további fejlődésének útját. További célunk, hogy minél több cukrászda álljon a közönség rendelkezésére. A megjelentek ezután megtekintették a cukrászda különtermében rendezett kiállítást. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás 1958. október 15. 14 óra 10 perc

Kiváló minőségű hibridkukorica vetőmag termett az idén

1958. október 15.

Az idén országszerte rendkívül jó eredményeket hozott a hibridkukorica vetőmag-termesztés. A kétéves meleg napokon jól beértek a kősei fajták is. Az új üzemek számára szállító állami gazdaságokban 8.000 holdon sikerült biztosítani a megfelelő feltételeket: sem cimerzési hiba, sem izolációs mulasztás miatt nem volt termés kiesés. A vetőmagvak belső biológiai értéke így lényegesen javult.

Az anyasorok átlagtörmései az eddigi tapasztalatok szerint 10 mázsa körüli, ami jelentős haladás az elmúlt évek hat-hét mázsa terméséhez viszonyítva. A hibridizált hibridüzem körzetében egyes külföldi fajtáknál elérték a 20 mázsa hasznos vetőmagtermést is.

A nemrégiben felvetett hibridüzemek folyamatosan dolgoznak, szarítják és osztályozzák a beérkező új termést. A minőséget nemcsak az új üzemek munkája javítja, hanem a múlt évektől eltérően azokon a helyeken, ahol kalibrálóval nem rendelkeznek, hazai gyártmányú tisztítógépekkel elvégzik a szemügyezés szerinti osztályozást.

Az első tapasztalatok szerint az idei termésből 99 százalékos tisztaságú és megfelelő erélyű csiraképesű hibridkukorica vetőmagot kapnak a jövő esztendőre a termelők. /MTI/

Megkezdődött az általános szüret a balatoni és a somlói történelmi körzetben

1958. október 15.

Október közepén a balatoni és a somlói történelmi körzetben mindenütt megkezdődött az általános szüret. A termés mennyiségét és a minőséget tekintve egyaránt kedvezőbb a tavalyinál. A Badacsonyi Állami Gazdaságban 25-30 mázsa szőlőt szednek egy-egy hektáron, Képtalanti környékén pedig 37 mázsa a hektáronkénti termés. Az egyéni szőlőgazdák közül hajtár János badacsonytomaji dolgozó paraszt csuetermést ért el: 1.400 négyzetméter területen szőlőjéből 60 hektoliter mustot présolt.

A Badacsony legismertebb szőlőfajtáinak, a szürkeborosnak és az orosz rizlingnek, cukortartalma 19-26 fok között váltakozik, Csepelen a rizling és rizling szilváni 20-22 cukorfokos.

/MTI/

14-2

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás 1958. október 15. 11 óra 10 perc

Új fejtések gyorsított kialakításával segítik üzemük elmaradásának pótlását az Anna aknai fiatslok

1958. október 15.

A komlói Anna aknán több fejtés geológiai zavartsága miatt visszaesett a széntermelés. Az üzemvezetőség a hónap elején brigádmegbeszélésen ismertette a helyzetet, s ez alkalommal a NISZ-brigádok új fejtések gyorsított kialakítását ajánlották fel. Simon István NISZ-brigádja azóta 140 százalékos átlageredménnyel halad előre egy szénben rajtott kisszelvényű vágatban. A frontfejtést még ebben a hónapban, tíz nappal a határidő előtt termelésre átadja a brigád. Ugyanezenek a fejtésnek az alapvágatát Madách Imre NISZ-brigádja, a Fontinez hasonló teljesítménnyel készíti, míg Biró György NISZ-brigádja egy most megkezdett komrafajtásban százötven százalékos teljesítményt vállalt. Anna akna elmaradása jelenleg hét vagon szén és minden jel arra mutat, hogy a tartozást még októberben megszüntetik. /MTI/

-o-o-o-

Százöt forinittal csökkent a borsodnádasdi finomlemez tonnánkénti önköltsége

1958. október 15.

A Borsodnádasdi Lemezgyár dolgozói a harmadik negyedében 4,4 százalékkal csökkentették a termelési költségeket és így majdnem kétfélmillió forintot takarítottak meg. A hengermű és a kikészítő üzem együttműködésének köszönhető, hogy a finomlemezek tonnánkénti önköltsége negyedév alatt százöt forinittal csökkent. /MTI/

-o-o-o-

Háromszáz vagon ideai cukor a kaposvári Cukorgyár raktárában

1958. október 15.

A kaposvári Cukorgyár az új gyártási idényben egyenletesen dolgozik, s a termeléstől eddig ötven vagon cukorrépat vett át feldolgozásra. Október 1-éig majdnem háromszáz vagon kész cukor gyűlt össze a gyár raktárában. A gyár tizenöt nap alatt kétszáz vagon réppal dolgozott fel többet, mint a múlt év hasonló időszakában. /MTI/

-o-o-o-

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás 1958. október 15. 11 óra 30 perc

A szovjet iskolarendszer reformjáról nyilatkozott G.F. Kleckin, a Magyarországon tartózkodó szovjet közoktatási gyi delegáció vezetője

1958. október 15.

Az MTI munkatársa felkereste G.F. Kleckint, az OSZSZSZK Oktatásügyi Minisztériumának osztályvezetőjét, a hazánkban tartózkodó szovjet közoktatásügyi delegáció vezetőjét, s tájékoztatást kért tőle arról, hogyan tervezik a Szovjetunió közoktatási rendszerének továbbfejlesztését. G.F. Kleckin, az előbbi nyilatkozatot adta:

- Hruscsov elvtárs az iskola és az élet kapcsolatának megszüldéséről és a szovjet közoktatási rendszer továbbfejlesztéséről szóló ismeretes cikkében kimerítően megindokolta az egész nevelésügy javításának szükségességét. A cikkben közölt javaslatokat a szovjet pedagógusok, a közoktatásügyi, az ipar és a mezőgazdasági dolgozói széleskörűen megvitatták.

- A szovjet társadalom teljes mértékben helyesli a javaslatokat. A Legfelső Tanács ülésén arról a kérdéssel folytatott vitában a törvényhozók meghatározták a Szovjetunió közoktatási rendszerének átszervezésének idejét és útját. Ezzel kezdődött meg lényegében az iskolareform gyakorlati végrehajtása. Jelenleg csak azokról a javaslatokról beszélhetünk, amelyekről a szovjet társadalom már kifejtette véleményét, de még nem emelkedtek törvényerőre. Ezek közül tartozik az is, amely szerint az oktatás logikusabb formája a nyolcosztályos - gyakorlati ismereteket nyújtó - iskola. A nyolcosztályos oktatás lehetőségét ad a növendékeknek arra, hogy megismerkedjenek a tudományos alapismertetek viszonylag befejezett körével, jól felkészüljenek a termelő munkára az iskolai műhelyekben és a kísérleti parcellákon.

- A nyolcosztályos iskola elvégzése mindenki számára kötelező hétéves korig. Az egész további általános- és szakmai oktatásnak a nyolcosztályos iskolán kell alapulnia. E tekintetben arra, hogy csaknem minden végzett növendéknek termelő munkára kell mennie, a szakmai és a műszaki iskolák szűkebb körű hálózatát teremtik meg, tanfolyamokat indítunk, amelyekben a nyolc osztályt elvégzettek megfelelő szakmai képzést kapnak a korszerű, gépesített ipari és mezőgazdasági termelésben rájuk váró munkához.

/Folyt.köv./

B 22. kiadás 1958. október 15. 14 óra 20 perc

/A szovjet iskolarendszer...folyt./

- Felvetődik a kérdés - folytatta nyilatkozatát G.F. Alcekin - hogyan szerezzon középiskolai végzettséget az, aki a nyolcadik osztály után a népgazdaságba megy dolgozni. Az ifjúságunk e csoportjának négyosztályos esti politechnikai iskolákat szervezünk, ahol tovább tanulhatnak anélkül, hogy termelőmunkájukat félbe hagynák. Hároméves közép fokú iskolát szervezünk azoknak, akik a nyolcosztályos iskola elvégzése után tovább akarnak tanulni. Ahhoz, hogy az egyetemre kerüljenek, előzőleg részt kell venniük a termelő munkában.

- Tervbe vettük a zene, a képzőművészet, a matematika, a fizika, a vegytan és a biológia terén legkiválóbb gyerekek számára különleges közép fokú szakiskolák létesítését is.

- A szovjet közoktatási rendszer tervezett átszervezés alapos előkészítést és gondos számításokat igényel, s a gyakorlatban előreláthatólag 3-4 év alatt valósítható meg. Az iskolareform eredményeként a szovjet iskola át fogja venni a magyar iskola helyét, és megtanítja ifjúságunkat arra, hogy örömmel, szeretettel végezze a fizikai munkát - fejezte be szavait G.F. Alcekin. /MTI/

-o-o-o-

Emléklapokat bocsát ki az MSZBT a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 41. évfordulója alkalmából

1958. október 15.

- Magyar-Szovjet Baráti Társaság a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 41. évfordulója alkalmából emléklapokat bocsát ki az 1958-1959. évre. Az emléklapokat november 7-től április 4-ig hozzák forgalomba. A művészi kivitelű emléklapok a szovjet technika legújabb eredményeit mutatják be. /MTI/

-o-o-o-

14 20

B 23. kiadás 1958. október 15. 14 óra 10 perc

Színház<sup>ink</sup> / filmvállalatok korszerűsítése, új mozis építése a hároméves tervben

1958. október 15.

A népgazdaság fejlődését meghatározó hároméves terv kulturális szempontból is figyelemreméltó haladást biztosít. Ebben a tervidőszakban államunk több mint 55 millió forintot fordít a filmszakmára. 1960-ra üzemképes állapotba hozzák a filmlaboratóriumot. Körülbelül 15-16 millió forintot irányoz elő a terv a filmvállalatok műszaki fejlesztésére, a hároméves terv végére részben építéssel, részben átépítéssel 35 szélesvásznú mozival gyarapodik az ország. Új filmszínház épül Zalaezerszegen és Győrött, bővítik a Budapest Filmstudiót. Több színházunk technikai berendezését korszerűsítik, átépítik a Kamar Varietét és megkezdik a színházak központi műtermeinek tervezését. Az Erkel Színház új előcsarnokot kap, s korszerűsítik a szellőztető berendezését is. A hároméves tervidőszakban építik meg mintegy 2.5 millió forinttal a Színház és Filmművészeti Főiskola Odry Színházát.

A tanácsok hatáskörébe tartozó kulturális intézmények közül a Fővárosi Vígyszínház, valamint a nyíregyházi és a miskolci városi színház építkezéseit fejezik be, Szeved pedig új szabadtéri színpaddal gazdagodik. Körülbelül 85-90 millió forintot fordítanak a központi és a tanácsok népművelési intézmények felújítására, köztük a Fővárosi Operettszínházra és a debreceni Csokonai Színház rekonstrukciójára.

Me szervezik az Országos Szórakoztató Zeneti Vállalatot, s gondoskodnak a zeneiskolák egyenletes fejlesztéséről is.

A Képzőművészeti Főiskola felújítása egy-millió, a képző- és iparművészeti gimnáziumé és diákotthonaé többszáz ezer forinttal szerepel a tervben.

Jelentős összeget kap az Országos Cirkusz Vállalat is. Az összegből sátrakat és kocsikat vásárolnak, bővítik a jelmeztárat, s új műhelyrészt és raktárt építenek.

/MTI/

14 30

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás 1958. október 15. 11 óra 15 perc

Kalandos utleírásoktól a klasszikusokig - Uj kezdeményezés a fiatal olvasók izlésének fejlesztésére

1958. október 15.

A József Attila Művelődési Házban, a 19. számú Szabó Ervin könyvtárból az idén minden negyedévben 5.000 kötet könyvvel többet kölcsönöztek, mint tavaly a hasonló időszakban. Naponta 150-en választanak itt olvasmányt, s a legutóbbi három hónapban 25.000 kötet fordult meg innen közkézen.

A forgalom növekedéséhez hozzájárult, hogy a könyvtár vezetője és munkatársai sokrétűen foglalkoznak az olvasókkal. A fiatalok izlésének neveléséhez, látókörének kibővítéséhez is új módon kezdtek. A beiratkozáskor mindegyiküktől megkérdezik: milyen könyveket olvastak eddig, és jelenleg milyen művek iránt érdeklődnek? A válaszok után olyan irodalmi alkotásokat ajánlanak, s választanak ki együttesen, amelyek korábbi olvasmányaiknál többet adnak.

Jankó Árpád, a Lakatos- és Fémáru KTSz ipari tanulója az első időszakban például csak a kalandos, izgalmas utleírásokat kereste; Scott: Angolok a déli sarkvidéken, Nansen: Utazás az uszó jégtáblán című könyvét és más hasonló műveket vett kölcsön. A könyvtáros javaslatára belekóstolt Dumas: A három testőr és Heltai: A jaguár című regényébe - ma a klasszikusoknál, s az élő irodalom jeles alkotásainál tart. A legutóbbi három hónapban elolvasta Móricz Zsigmond és Nagy Lajos egy-egy elbeszélés-kötetét, Victor Hugo: A párizsi Notre Dame, Romain Rolland: Colas Breugnon, Green: Leviathan, Darvas József: Város az ingoványon és Illés Béla: Eg a Tisza című regényét.

Parádi Ildikó a Jókai művekhez ragaszkodott, de a meggyőző szóval ajánlott Kosztolányi, Maupassant művek elvezették Dosztojevszkij: Bűn és bűnhődés, Fegyin: Diadalmas esztendő, Balzac: Grandet Eugénie és Solohov: Csendes Don című könyvéig.

Farnadi István asztalos ipari tanuló szak-könyvekkel kezdte: A fa technológiája és a Butorszerkezettan volt eleinte az olvasmánya, majd érdekes utleírásokkal - például Mikluho Makláj: Pápuák világában című könyvével - érdeklődést ébresztettek benne más művek iránt. A szakmai könyvekkel azóta sem szakított, de például Graves: En Claudius, Victor Hugo: Nyomorultak, Gorkij: Mesék Itáliáról című műveit is megismerte.

A központi Szabó Ervin könyvtár illetékes vezetőinek tájékoztatása szerint a kezdeményezést másutt is megvalósítják. /MTI/

11-30

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás 1958. október 15. 11 óra 55 perc

Szardán felállították a román hősök debreceni emlékművét

1958. október 15.

Debrecen felszabadulásának 14. évfordulóján, október 19-én avatják fel a román hősök debreceni emlékművét. A felszabadulási harcokban a szovjet hadsereg oldalán a román Tudor Vladimirescu divízió katonái is hullatták véréüket népünk szabadságáért. A harcokban elesett román hősök a debreceni köztemetőben pihennek. Emlékükre Debrecen város tanácsa, a Művelődésügyi Minisztérium, a Külügyminisztérium és a Román Népköztársaság budapesti nagykövetsége közösen emlékművet készített. Kocsis András Kossuth-díjas szobrászművész, a mű alkotója szardán Debrecenbe érkezett a felállítandó, csaknem 3 méter magasságú szoborral. Délben megkezdték a szobor felállítását.

A gyönyörű alkotás a Román Népköztársaság ajándékként hazánkba küldött ruszkaiai fehér márványból készült. Ebből az anyagból készült a szobor talapzata is. /MTI/

--- / készítettett

Bolgár pedagógus küldöttség Pécssett

1958. október 15.

Bolgár pedagógus küldöttség látogatott el Pécsre, "a diákok városába", ahol több mint 15.000 fiatal tanul. A vendégek megtekintették a város több középiskoláját, óvodáját, s tapasztalatokat szereztek politechnikai oktatásunk rendszeréről. A küldöttség a harkányi bolgár hősihalottak siremlékét is felforgeszte és megkoszoruzta.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás 1958. október 15. 15 óra 10 perc

MTI Foto 1958. október 15-i képanyaga:

1958. október 15.

Választási nagygyűlés a Láng Gyár sporttelepén

A Lőrinci Hengerműben termelik az ország durvalemezének 85 százalékát

Mit kapott a felszabadulás óta a Váci Kötöttárugyár  
Képek a Kőbányai Szerszámgépgyárból  
Új lakótelep a Harmat utcában  
Megkezdtek a téli gépjavítást a kaposvári gépállomáson  
Haryaranyu lakásépítkezések Debrecenben  
Déryné Színház új bemutatója: Sehse halok meg  
Helyreállítják az Iparművészeti Múzeum kupoláját  
Házhoz hordják az élelmiszert a KÖZERT üzletek  
Új gyermekjátékok

Vasas - Diósgyőr, MTK - Honvéd, Csepel - Tatabánya,  
Ujpesti Dózsa - BVSC labdarugómérkőzések

Külföldi képek:

Lengyelország: Képek a lengyel néphadseregről  
A gerzowi műszálgyárban  
A poznani őszi vásáron

Franciaország: Újra kezdődik a szörme szezon Párizsban  
Divatképek  
Két órára a templon és a stúdió között  
Brigitte Bardot megünnepelte névnapját

Svédország: Sven Davidson ismét visszatér tanulmányaihoz

NSZK: Sportképek  
Óra-múzeum  
Prieto, a kósdobáló schasem téved

Csehszlovákia: Sportképek

Japán: Képek a japán mezőgazdaságról  
Tiltakozó gyűlések Tokióban az amerikaiak  
háberus provokációi ellen. /MTI/

15 10

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás 1958. október 15. 15 óra 25 óra

Tudományos előadások, békebeszélgetések, élménybeszámolók, irodalmi estek a béke akcióhét baranyai programjában

1958. október 15.

A Szakszervezeti Világszövetség felhívására október 15 és 22 között Baranyában is akcióhetet rendeznek a béke védelmében. A szakszervezetek gazdag programot állítottak össze. Az üzemekben röpgyűléseken méltatják a béke jelentőségét. A művelődési otthonokban idős és ifjú szakmunkások találkoznak, irodalmi esteken, népszerű tudományos előadásokon jönnek össze a békeharcosok. Több előadás szól majd a Szovjetunió és a népi demokratikus országok gazdasági helyzetéről, a fejlődés távlatairól. Október 22-én pedig az üzenet küldöttel előtt ismertetik az európai dolgozók szakszervezetének békekiáltványát.

x x x

A szakszervezetek Somogy megyei tanácsa szerdán az október 15-22-ig tartó Békéért és leszerelésért jelszóval rendezett szolidaritási hét alkalmából felhívással fordult a megye minden szakszervezeti bizottságához, szervezett dolgozó-jához, hogy az akcióhéten a munkapadok mellett az élet minden területén mondjanak nemet az erőpolitikának és a fegyverkezési hajszának. Végül arra hívja fel a dolgozókat, hogy a következő időben ne csak munkájukkal, hanem politikai állásfoglalásukkal is tegyenek hitet pártunk politikája, a szocializmus ügye mellett. /MTI/

--

Bizottság alakult Nyiregyházán a Tanácsköztársaság jubileumi ünnepségeinek előkészítésére

1958. október 15.

A megyei párt, tanács, KISZ, Hazafias Népfront és a többi tömegszervezet, valamint kulturális intézmények képviselőiből bizottság alakult Nyiregyházán a Magyar Tanácsköztársaság, továbbá a közbeeső történelmi évforduló ünnepségsorozat előkészítésére és megrendezésére. Számos kiállítás nyílik, több helyen rendeznek találkozót a fiatalok és idős veteránok, KISZ és Komszomol tagok, s az élménybeszámolók egész sorát tartják a megyében. A Tanácsköztársaság megyei eseményeiről - kikiáltásának 40. évfordulója alkalmából - kiadvány jelenik meg, az írásos dokumentumait pedig kiállításon mutatják be. A március 21-ét megelőző hetekben a különböző összejöveteleken és rendezvényeken széleskörűen ismertetik az első magyar proletárdiktatúra történelmi jelentőségét, az évforduló napján pedig megkoszorúzzák a mártírok síremlékét. /MTI/

--

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás 1958. október 15. 15 óra 25 perc

A kiskereskedelem ezernégyezer boltját és csaknem háromszáz nagykereskedelmi vállalat munkáját vizsgálta meg a Népi Ellenőrzési Bizottság

1958. október 15.

A népi ellenőrzés szervezete az utóbbi hónapokban országos vizsgálatot rendezett. Ellenőrizték, vajon megfelelően védik-e a kereskedelemben a társadalmi tulajdont és felmérték, milyen hiányosságok tapasztalhatók. A vizsgálatok méreteire jellemző, hogy mintegy 300 nagykereskedelmi vállalatot és raktárát, továbbá 100 kiskereskedelmi vállalat mintegy 1.400 boltját ellenőrizték.

A Központi Népi Ellenőrzési Bizottság jegyzőkönyvei megállapítják, hogy a belkereskedelemben a társadalmi tulajdon védelme nem különíthető el a raktárhelyzettől. A kicsiny, nem megfelelő raktárhelyiségek nemcsak gazdaságilag hátrányosak, hanem a társadalmi tulajdon védelméről szóló program megvalósításának akadályozói is. A jelenlegi szegényes raktárhelyzet azzal magyarázható, hogy a raktárak építése az utóbbi években nem tartott lépést az áruforgalom növekedésével. Az egyenlőtlen fejlődésre jellemző, hogy míg az árukészlet 1951-től 1958-ig mintegy kétszeresére, addig a raktárterület mindössze másfélszeresére növekedett. A hozzávetőleges becslések szerint jelenleg mintegy 140.000-150.000 négyzetméterrel kevesebb a kereskedelem raktárterülete, mint az kívánatos lenne. Rontja a helyzetet az is, hogy a kereskedelem kénytelen szükség-raktárakat, pincéket igénybe venni. Ez a szétaprózottság sokszázezer forintos károsodással jár. Sokhelyütt, ahol megfelelő raktárak állnak rendelkezésre, elmulasztották a karbantartást és kevés gondot fordítottak a göngyölegek és az árukészletek megóvására.

A Belkereskedelmi Minisztériumban, bár rövid idő telt el az országos vizsgálat óta, máris intézkedtek a hibák megszüntetéséről. A minisztérium, a perspektivikus raktárfejlesztési terv alapján, a meglévő anyagi eszközöket úgy összpontosítja, hogy mielőbb rendeződjen a kereskedelem raktárhelyzete. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás 1958. október 15. 15 óra 25 perc

A magyar irodalom és művészet alkotásai külföldön is mind ismertebbek

1958. október 15.

A magyar irodalmi és művészeti alkotások mind ismertebbek és népszerűbbek külföldön is, s ezen nem változtat az a tény sem, hogy kulturális kapcsolatainkban az ellenforradalom leverését követő egy-két hónapban átmeneti visszaesés következett be. Magyar könyvek és szindarabok, filmbemutatók, képzőművészeti tárlatok mutatják és elismerő kritikák bizonyítják, hogy kulturánkat nemcsak megismeri, hanem el is ismeri a külföld.

A Moszkvában nemrég megnyílt magyar könyvkiallítás idején hozták nyilvánosságra a magyar irodalmi művek hatalmas szovjetunióbeli sikereket bizonyító újabb adatokat. A Szovjetunió fennállása óta 43 magyar író és költő 447 művét adták ki 12 milliónál nagyobb példányszámban. F. tőfi művei 646.000, Móricz Zsigmond regényei 520.000, Mikszáth Kálmáné 745.000, Jókai Mór 456.000 példányban jelentek meg, míg mai írónk közül Illés Bélának eddig 41 kötetnyi műve látott napvilágot egymilliónál nagyobb példányszámban. Különösen megnövekedett a magyar költők népszerűsége 1954 után, ugyanis akkor szervezték meg irodalmunk alkotásainak nagyszabású terjesztését a Szovjetunióban. Hasonlóan népszerűek és ismertek színpadi irodalmunk alkotásai is a Szovjetunióban. Erkel Bárok bányát a novoszibirszki, majd a gorkijai operaház után most a moszkvai Nagy Színház is műsorára tűzi. Konosov Jenő moszkvaije Szaratovban aratott hatalmas sikert. Operettjeink közül több helyen jótesszák a Volhól délent, a Boci boci tarkát, Kálmán Imre számos operettjét, s nemrég mutatták be a moszkvai operettszínházban Huszka Jenő Lili báróné című operettjét.

Képzőművészetünk multbeli és mai alkotásai egyaránt szép számmal jutnak el külföldi országokba, eredetiben, illetve másolatok és reprodukciók formájában. A magyar művészek forradalmi műveit bemutató tárlat nemcsak Budapesten, hanem Moszkvában, Leningrádban és Tallinban legutóbb pedig Bukarestben aratott hatalmas sikert. A Tyhomirov, a neves műtörténész és kritikus az Izvesztijában többek között azt írta, hogy a magyar művészek mindig a nép uralmáért harcoltak, s ezt példázta a tárlat is. A Szovjetunió Művészeti Akadémiája nemrég vala sz-

/folyt.köv./

15-10

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás 1958. október 15. 15 óra 30 perc

/A magyar irodalom...1.folyt./

totta tagjai sorába Kisfaludi Stróbl Zsigmond szobrászművészt, a kinek műveiről legutóbbi moszkvai kiállítása alkalmából a legnagyobb elismerés hangján emlékezett meg a szovjet sajtó. Művészeink más országokban is jelentős sikereket aratnak. Néhány példa: ez év tavaszán tárlaton mutatták be Prága közönségének Szőnyi István festményeit és Medgyessy Ferenc szobrait. A Rudé Právo kritikusa különösen emlékezett meg a szovjet sajtó. A brüsszeli világkiállítás képzőművészeti vonatkozásban is eredményesen járult országunk kulturájának megismertetéséhez. Hasonlóan sikeres volt a magyar művészek nemszáz év óta első jelentkezése a volanccai Biennálén és a kritikusok, valamint a közönség az anversi nemzetközi tárlaton bemutatott magyar műveket is nagy elismeréssel fogadták.

A képzőművészeti tárlatoknál is tágabb teret nyújtanak a magyar művészet külföldi megismertetéséhez zeneszerzőink alkotásai, amelyek mindenütt folcsendülnek, Vlagyivosztoktól Londonig, Helsinkitől a Fokföldig. Bár nem minden előadásról érkeznék hírek Magyarországra, annyi mégis megállapítható, hogy például 1958 első felében Liszt, Bartók és Kodály alkotásain kívül Szabó Ferenc, Szervánszky Endre, Moros Rudolf, Dávid Gyula, Weiner Leó, Lejtényi László, Járdányi Pál, Kókai Rezső, Székely Endre, Visky János, Kadosa Pál, Sugár Rezső, Szőnyi Erzsébet, Fehér Sándor, Rónky György, Tardos Béla és még számos magyar szerző művét játszották külföldi koncerttermekben, rádiókban, televíziókban. Ehhez csatlakoznak azok a hangfelvételek, amelyeket részben itthon, részben külföldön készítenek rendszeresen magyar művészekkel, szólistákkal és vonósnégyesekkel. A Hangnemzet Vállalat rendszeresen tárgyal külföldi érdekeltségekkel, s mindannyiszor kiderül, hogy a nyugati közönséget rendkívül érdekli a Bartók és Kodály utáni, tehát a fiatal magyar zeneszerző nemzedék munkássága is.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás 1958. október 15. 15 óra 10 perc

/A magyar irodalom...2.folyt./

Filmművészetünknek az utóbbi években elért eredményeiről igen sokat írtak a külföldi lapok. Cannesban, Karlovy Varyban rendszeresen részt veszünk a filmfesztiválokon, s például a tavalyi Karlovy-Vary-i seregszemlén - és ezt követően számos más külföldi városban - igen emlékeztetes sikert aratott a Hannibal tenár ur, s címszereplője, Szabó Ernő. A magyar filmeknek sokmillió nézőjük van a Szovjetunióban; Csehszlovákiában egy-egy filmünket a ymilliónál is többen tekintik meg. Az utóbbi két esztendőben külföldről érkezett hírek szerint nagy sikert aratott többek között a két vallomás Helsinkiben, a Gyöngyvirágtól lombhullásig Tengerben, a Bakaruhában Rómában, Prágában, Párizsban és Ujdelnában. A csehszlovák néphadsereg lapja, az Obrana Lidu ezt írta, hogy az utóbbi film a legmagasabb művészi és esztétikai követelményeknek is megfelel. Elismeréssel nyilatkozott a Le Monde és az Avant-Garde kritikusa is. A Kétezeréves Főcs című filmünk - hogy a díjnyertesek közül még egyet említsünk - tavaly nyáron ezüstserleget és oklevelet kapott Rómában. Ez év nyarán a Szovexportfilm megvette a Csigalépesít, a Danit, a Cependes Utthont és az Éjfélkört, a szinkronizálásuk után ezeket is sorra játsszák a Szovjetunióban.

A felsorolt szemelvényeken túlmenően, széleskörű kulturális kapcsolataink eredményeként, igen sok szép siker születik a rádióműsorok, könyvek esztétikájában, a koprodukciós filmek gyártásában, a közös könyvkiadásról szóló egyezmények végrehajtásában s még egész sor más területen is. /MTI/

-o-o-o-

15-10

B 32. kiadás 1958. október 15. 15 óra 30 perc

Határidő előtt készült el a Tiszapalkonyei Ármű negyedik óriás-kéménye

1958. október 15.

A Tiszapalkonyei Ármű negyedik óriáskazánjának kiszolgálására négy, - egyenként százhusz méter magas, - téglakéményt építettek, amelyek jelenleg az ország legmagasabb kéményei. A negyedik kéményt most, egy hónap alatt a határidő előtt készítették el a 30-as Gyárkémény- és Kazánépítő Vállalat dolgozói.

A négy kémény felépítéséhez több mint hárommillió idomtéglat használtak fel. /MTI/

-o-o-o-

Tilos a gyárak és üzemek közelében levő KÖZLRT üzletekben fél- és egycécs üvegekben rumot és pálinkát árusítani

1958. október 15.

Több bejelentés érkezett a fővárosi tanács kereskedelmi osztályához, hogy a nagyüzemek és a gyárak mellett levő KÖZLRT üzletekben a fél- és egycécs üvegekben forgalomba hozott rumot és pálinkát jónéhány vásárló a helyszínen fogyasztja el, de az is előfordul, hogy beviszi a garázsba. Ez veszélyezteti a dolgozók testi épségét, s károsan hat a munkára. Ezért a fővárosi tanács kereskedelmi osztálya utasította minden terület kereskedelmi osztályát, hogy a nagyüzemek és gyárak közelében levő KÖZLRT üzletekben ne árusítsanak fél- és egycécs üvegekben rumot és pálinkát. Az intézkedés végrehajtását a legszigorúbban ellenőrzik, s azok ellen, akik nem tartják / meg / megindítják az eljárást.

/ meg,

/MTI/

-o-o-o-

Kétnapos fészi vásárt rendeznek Pécsen

1958. október 15.

E hét szombatján kétnapos fészi vásár nyílik Pécsen, ahol az állami és a szövetkezeti kereskedelem keretén harmincmillió forint értékű árut kínál a vásárlóknak. A vásár látogatói száz kilométeres körzetből ötven százezres vasuti kedvezményrel utazhatnak. /MTI/

-o-o-o-

B 33. kiadás 1958. október 15. 15 óra 30 perc

Tudományosan elemzik a ruházati kereskedelem munkáját

1958. október 15.

A Belkereskedelmi Minisztérium ruházati főigazgatósága a Könnyűipari Minisztériummal, az OKISZ-szal, a SZÖVOSZ-szal, az Országos Tervhivatallal, a Közgazdaságtudományi Intézettel, a Külkereskedelmi Minisztériummal, a Belkereskedelmi Minisztérium Áruházi Igazgatóságával és a Piackutató Irodával ruházati szakmai bizottságot hívott életre. A bizottság feladata, hogy megvizsgálja és megvitassa a ruházati cikkek termelésének és forgalombahozatalának problémáit. Elhatározták, hogy tudományos alapon összevetik a szakma fejlődését más szakmák alakulásával. Többek között megvizsgálják, hogy a forgalomba hozott új cikkek milyen hatást gyakorolnak a keresletre és elkészítik az öt éves távlati tervet. A bizottság munkáját albizottságok segítik. Ezek a ruházati szakma egyes részproblémáit dolgozzák ki. /MTI/

-o-

Iraki vasuti szakemberek érkeztek hazánkba

1958. október 15.

Saleh Zeki Tawfik, az iraki vasutak vezérigazgatója és Pafai Hadid vasuti főmérnök hivatalos látogatásra Budapestre érkezett. Látogatásuk célja a magyar közlekedésügy tanulmányozása. Budapesten és vidéken több üzemet és közlekedési intézményt tekintenek meg, többek között a Győri Vagon- és Gépgyárat, a Ganz Vagon- és Gépgyárat, a MÁVAG-ot, a Telefongyárat, az uttoróvasutat és a Magyar Államvasutak igazgatóságát.

A vendégek szerdán délelőtt Kossa István közlekedés- és postaügyi miniszternél tettek tisztelgő látogatást. /MTI/

-o-

Elkészültek a fertői kastély kovácsoltvas csillárai

1958. október 15.

A napokban elkészültek a restaurálás alatt levő fertői kastély ebédlőtermének korabeli, barokk stílusú, vashálványból kovácsolt csillárai az Európa-szerte ismert Sohima András, aranykoszorus iparművész győri műhelyében. Az egyenként 71 kilós öt csillár, készítése három és fél hónapi munkát igényelt a 76 éves művésztől. /MTI/

-o-

B 34. kiadás 1958. október 15. 15 óra 40 perc

Homokmosó üzemek építését kezdte meg a Dunántúli Ásványbánya Vállalat  
1958. október 15.

A Dunántúli Ásványbánya Vállalat a fehérvár-  
csurgói és a salföldi homokbányában megkezdte az ország két  
legkorszerűbb homokmosó üzemének építését. Nagyteljesítményű  
homokmosó gépeket szerelnek fel, amelyek vizsgárellátással tisztít-  
ják meg a szennyeződéstől a kvarchomokot. /MTI/

--

Megkezdte a kondenzátor-alumínium készítését a Tatabányai Alumi-  
niumkohó

1958. október 15.

A kondenzátorok készítéséhez szükséges, igen  
alacsony réztartalma alumíniumot eddig külföldről vásárolták.  
A Tatabányai Alumíniumkohó szakembereinek hosszas kísérletek  
után sikerült két ezrelékre csökkenteni az alumínium réztartal-  
mát, s így az alumínium most már kiválóan felhasználható kon-  
denzátorokhoz. A külföldivel egyenrangú alumínium üzemszerű  
gyártását már megkezdték, s eddig tizenöt tonnát szállítottak  
erősáramu iparunknak. /MTI/

--

"Béke és szolidaritási járatok"-at indított a Fővárosi Villa-  
mosvasút, a Fővárosi Autóbuszüzem és a HÉV

1958. október 15.

Az egész világ felemeli tiltakozó szavát az  
atom- és a hidrogénbomba kísérletek megszüntetése érdekében, s  
ebből a hatalmas megmozdulásból a magyar dolgozók, köztük a köz-  
lekedési dolgozók is részt kérnek. Október 15 és 22 között a  
Fővárosi Villamosvasút, a Fővárosi Autóbuszüzem és a HÉV "Béke  
és szolidaritási járatok"-at indít. A szőpen díszített, s a né-  
pek tiltakozását kifejező képekkel ellátott villamos a 2-es  
vonalon, az autóbusz a 45-ös vonalon, míg a HÉV dolgozói által  
díszített kocsik a gödöllői, a szentendrői, a ráckevei és a buda-  
foki járatokhoz közlekednek. /MTI/

--

35. kiadás 1958. október 15. 16 óra per

Befejezték a magyar-német terve vezérelt gazdasági tárgya-  
lások

1958. október 15.

A KGST kilencedik ülésének határozata alapján  
magyar-német gazdasági küldöttség Berlinben megtárgyalta az  
1961-65 évek közötti tervek főbb előirányzatának és a kölcsö-  
nös áruszállítások összeegyeztetését, valamint a gazdasági  
együttműködés továbbfejlesztésének lehetőségeit.

A Német Demokratikus Köztársaság küldöttségét  
Bruno Leuschner miniszterelnökhelyettes, az Allami Tervebizott-  
ság elnöke vezette. A magyar küldöttség vezetője Kiss Árpád,  
a Magyar Népköztársaság Országos Tervehivatalának elnöke  
volt. A tárgyalások eredményeképpen a küldöttségek megállapo-  
dtek az 1961-65 évek közötti kölcsönös áruszállításokról, ame-  
lyek az eddigiekhez képest jelentősen megnövekednek. A Magyar  
Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság között ko-  
házati együttműködés jött létre. Magyarország jelentősen na-  
gyobb mértékben szállít bauxitot, timföldet, alumínium fél-  
gyártmányt, autóbuszokat, főzelékfőléket, gyümölcsöt és bort.  
A Német Demokratikus Köztársaság Magyarországra részére többek  
között gépeket és berendezéseket, vegyipari termékeket, mező-  
gazdasági gépeket és szesélyautókat szállít. A két ország kül-  
döttsége egyidejűleg elhatározta, hogy számos intézkedést  
tesz a két ország termelésének specializálása egyes termelési  
ágakban pedig kooperáció megteremtése érdekében. A népgazdaság  
egy-egy fontosabb termelési ágai szerint vegyes munkabizottsá-  
gokat alakítanak, amelyek állandó szoros együttműködést tar-  
tanak fenn. /MTI/

--

Nagy János, a Magyar Népköztársaság aszektortai követe

1958. október 15.

Czigány Gyula kereskedelmi titkár kíséretében, bemutatkozó  
látogatást tett, Rechart Muljonisano-nál, az indonéz kormány  
új kereskedelmi miniszterénél. Megbeszélést folytattak a két  
ország közötti kereskedelmi kapcsolatokról. /MTI/

-o-o-o-

MTI BELFÖLDI HIREK  
B 36. kiadás 1953. október 15. 16 óra 20 perc

Ülést tartott az Országos Méhészeti Szektanács

1953. október 15.

Szerdán délelőtt a SZÖVCSZ székházában ülést tartott az Országos Méhészeti Szektanács. Az ülésen részletesen megvitatották a nemrégiben rendezett római, nemzetközi méhészkongresszus tapasztalatait. A kongresszuson résztvevő magyar delegáció beszámolója alapján a tanács elhatározta, hogy felhívással fordul a magyar méhészekhez. A magyar méz világhírnevét, az általános európai irfolyamhoz viszonyítottan magas árát ugyanis csak a jelenlegi minőséggel, illetve annak további javításával lehet megtartani. Arra felhívást is, hogy a méhészeinket az is, állapította meg a tanács, hogy az úgynevezett "európai közös piac" országai egyezményt készítsenek aláírni, továbbá az, hogy már a kongresszuson igyekeztek elfogadtatni olyan határozatot melynek értelmében az eddigi minőségmögkülönböztető megjelöléseket, a csomagoláson, feleslegesen nyilvánítják, illetve megtiltják.

Ugyancsak a kongresszus tapasztalatai alapján egyetértett a tanács abban, hogy a biológiai előkongresszuson elhangzott szakelőadásokat kiadotja. A környező államok némelyikében, mint az a kongresszuson kiderült, igen elterjedt az egyik legveszedelmesebb méhbetegség, az atkákör. A tanács úgy határozott, hogy már rövidesen szervezett próbákat kell tartani esetleges fertőzések megakadályozása érdekében. Fontos határozatok születtek a növény-elleni védekezést illetően is. Elhatározta a tanács, hogy intézkedéseket tesz az ügyben, hogy a méhészek hozzájuthassanak a szükséges vegyszerekhez, s megfelelő állami szervekkel tanácskozással kezdődjen az a ma még nagyrészt külföldről behozott védekezőanyagok hazai előállításának érdekében.

Egyetértett a tanács a kongresszuson elhangzott, a méhpempő használatára vonatkozó megállapításokkal is. A méhpempő, mint azt a kongresszus világszerte tekintélyek hangsúlyozták kétségtelenül igen fontos gyógyászati anyagokat tartalmaz, de használatát, használata módjait illetően még teljes bizonytalanság uralkodik világszerte. Igen jellemző, hogy a kongresszuson a méhpempő, mint kozmetikai cikk szóba került, s egybehangzó vélemények szerint ilyen célú reklámok minden komoly alapot nélkülöz. A pempő gyógyászati szerepéről elhangzott előadások, a nemzetközileg is elfogadott álláspont alapján a tanács megállapította, hogy belátható időn belül csak illúzióknak számíthat az a nézet, mely szerint a méhárkák elője a pempőtermelés lehetne.

/Folyt. köv./

16/15

MTI BELFÖLDI HIREK  
B 37. kiadás 1953. október 15. 16 óra 25 perc

/Ülést tartott...folyt./

Ugyancsak a kongresszusi delegáció tapasztalatai alapján született meg a tanácsnak az a határozata, amely előírja, hogy külföldi munkabizottság vizsgálja meg a méhészet szerepét a belterjes gazdálkodásban, hogy az országos tervek kialakításánál a méhészek érdekeit megfelelően képviselhesék.

A Földművelésügyi Minisztérium szakembereivel egyetértésben rendelettervezetet készít elő a tanács. Ebben kötelezően előírják a méhészségügyi vizsgálatokat. S végül határozatot fogadtak el arra vonatkozóan is, hogy önálló méhészségvizsgáló állapot kell létesíteni. /MTI/

-o-o-o-

Magyar művészek utaztak Kínába

1953. október 15.

A magyar-kínai kulturális egyezmény alapján szerdán magyar művészdlegáció utazott Kínába. A több hétig vendégszerző 15 magyar művészudlöttség tagjai: Dános Lili, Dénes Vera, Erdélyi Aliz, Meros László, Néményi Lili, Balassa György, Bacher Mihály, Bozsó Árpád, Gabos Gábor, Kovács Dénes, Palócz László, Perlusz Sándor és Simor András. /MTI/

-o-o-o-

/Steinert Mária,

Eddig tizenkétezeren tekintették meg a nemzetközi fotókiállítászt

1953. október 15.

Az Ernst Museum terein rendezett II. Nemzetközi Művészfotókiállítászt, amely szombaton nyílt meg, eddig máris tizenkétezer érdeklődő tekintette meg. A tárlat idején neves hazai és külföldi fotóművészek, műtörténészek előadásokat is tartanak. A Magyar Fotóművészek Szövetsége most tárgyal a külföldi vendégekkel, s csehszlovák kulturális ügyek minisztériumának képviselőjével például a rendszeres kapcsolatok megteremtéséről, s ennek egyik jelaként az év decemberében csehszlovák fotókiállítászt megrendezéséről Győrött. /MTI/

-o-o-o-

16/15

MTI BELFÖLDI HIREK  
B 36. kiadás 1953. október 15. 16 óra 20 perc

Ülést tartott az Országos Méhészeti Szaktanács

1953. október 15.

Szerdán délelőtt a SZÖVCSZ székházában ülést tartott az Országos Méhészeti Szaktanács. Az ülésen részletesen megvitatották a nemrégiben rendezett római, nemzetközi méhészkongresszus tapasztalatait. A kongresszuson résztvevő magyar delegáció beszámolója alapján a tanács elhatározta, hogy felhívással fordul a magyar méhészekhez. A magyar méz világhírnevét, az általános európai arthelyemhez viszonyítottan magas árát ugyanis csak a jelenlegi minőséggel, illetve annak további javításával lehet megtérteni. Arra felhívta a méhészeinket az is, állapította meg a tanács, hogy az úgynevezett "európai közös piac" országai egyezményt készülnék aláírni, továbbá az, hogy már a kongresszuson igyekeztek elfogadtatni olyan határozatot melynek értelmében az addigi minőségkülönbségtől megjelöléseket, a csomagoláson, feleslegesen nyilvánítják, illetve megtiltják.

Ugyancsak a kongresszus tapasztalatai alapján egyetértett a tanács abban, hogy a biológiai előkongresszuson elhangzott szakelőadásokat kiadotja. A környező államok némelyikében, mint az a kongresszuson kiderült, igen elterjedt az egyik legveszedelmesebb méhbetegség, az atkákór. A tanács úgy határozott, hogy már rövidesen szervezett próbákat kell tartani esetleges fertőzések megakadályozása érdekében. Fontos határozatok születtek a nozéma elleni védekezést illetően is. Elhatározta a tanács, hogy intézkedéseket tegyen úgyben, hogy a méhészek hozzájuthassanak a szükséges vegyszerekhez, s megfelelő állami szervekkel tanácskozással kezdjen el a ma még nagyrészt külföldről behozott védekezőanyagok hazai előállítására érdekében.

Egyetértett a tanács a kongresszuson elhangzott, a méhpempő használatára vonatkozó megállapításokkal is. A méhpempő, mint azt a kongresszus világszakértői hangsúlyozták kétségtelenül igen fontos gyógyászati anyagokat tartalmaz, de használatát, használata módjait illetően még teljes bizonytalanság uralkodik világszerte. Igen jellemző, hogy a kongresszuson a méhpempő, mint kozmetikai cikk szóba került, s egybehangzó vélemények szerint ilyen célú reklámozása minden komoly állapot nélkülöz. A pempő gyógyászati szerepéről elhangzott előadások, a nemzetközileg is elfogadott álláspont alapján a tanács megállapította, hogy belátható időn belül csak illúzióknak számíthat az a nézet, mely szerint a méhészekből célja a pempőtermelés lehetne.

/Folyt. köv./

16/8

MTI BELFÖLDI HIREK  
B 37. kiadás 1953. október 15. 16 óra 25 perc

/Ülést tartott...folyt./

Ugyancsak a kongresszusi delegáció tapasztalatai alapján született meg a tanácsnak az a határozata, amely előírja, hogy külföldi munkabizottság vizsgálja meg a méhészet szerepét a belterjes gazdálkodásban, hogy az országos tervek kialakításánál a méhészek érdekeit megfelelően képviselhesék.

A Földművelésügyi Minisztérium szakembereivel egyetértésben rendelettervezetet készít elő a tanács. Ebben kötelezően előírják a méhészeti vizsgálatokat. S végül határozatot fogadtak el arra vonatkozóan is, hogy önálló méhészszerelői állapot kell létesíteni. /MTI/

-o-o-o-

Magyar művészek utaztak Kínába

1953. október 15.

A magyar-kínai kulturális egyezmény alapján szerdán magyar művészdlegáció utazott Kínába. A több hétig vendégszerző magyar művészudlottság tagjai: Dános Lili, Dénes Vera, Erdélyi Aliz, Maros László, Némethi Lili, Balassa György, Bacher Mihály, Bozsó Árpád, Gabos Gábor, Kovács Dénes, Palócz László, Perlusz Sándor és Simor András. /MTI/

-o-o-o-

/Steinert Mária,

Eddig tizenkét ezren tekintették meg a nemzetközi fotókiállítás

1953. október 15.

Az Ernst Museum terein rendezett II. Nemzetközi Művészfotókiállítás, amely szombaton nyílt meg, eddig máris tizenkét ezer érdeklődő tekintette meg. A tárlat idején neves hazai és külföldi fotóművészek, műtörténészek előadásokat is tartanak. A Magyar Fotóművészek Szövetsége most tárgyal a külföldi vendégekkel, s csehszlovák kulturális ügyek minisztériumának képviselőjével például a rendszeres kapcsolatok megteremtéséről, s ennek egyik jelaként az év decemberében csehszlovák fotókiállítás megrendezéséről Győrött. /MTI/

-o-o-o-

16/5

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38. kiadás 1958. október 15. 16 óra 35 perc

Csehszlovák vendégek a nyomdász-szakszervezetben

1958. október 15.

A Csehszlovák Kulturális Dolgozók Szakszervezetének háromtagú küldöttsége, amely kilenc napot töltött hazánkban, magyarországi tartózkodása befejeztével szerdán baráti beszélgetésre és tapasztalatcserére ült össze a Nyomda-, a Papír- és a Sajtó Dolgozók Szakszervezete elnökségi tagjaival. A beszélgetésen jelen volt Geréb Sándorné, a SZOT nemzetközi kapcsolatok osztályának megbízott vezetője is. Terényi László, a szakszervezet főtitkára üdvözölte a vendégeket, majd Vaclav Boháček, a Csehszlovák Kulturális Dolgozók Szakszervezetének elnöke szólt arról, milyen nagy jelentőségű a szakszervezeti mozgalmak és a nemzetközi együttműködés. Az értekezleten mindkét részről megállapodtak abban, hogy fontosnak tartják a nyomdász- és papíripari munkások szakszervezeteinek nemzetközi szövetségi létrehozását a népi demokratikus országokban, természetesen a Szakszervezeti Világszövetség keretében. Magyarországi tapasztalatait összegyűjtve Vaclav Boháček elmondta, hogy a szakszervezeti mozgalmakban nem nélkülözhető az emberek nevelése, elsősorban politikai nevelése. Magyarország hatalmas gazdasági eredményeket ért el az állományok leverése óta, de nem elegendő csupán a gazdasági eredményekre támaszkodni a szakszervezeti feladatok ellátásában. Hangoztatta a dolgozókról történő szociális gondoskodás kiemelkedő jelentőségét.

A két ország testvérszakszervezeteinek képviselői ezután ajándékokat nyújtottak át, majd a vendégek megköszönték a baráti fogadtatást. A küldöttség esztörtékön utazik el Budapestre. /MTI/

-o-o-o-

Békogyűlés Budapestről

1958. október 15.

A Prés és novácsolt Árugyár, valamint a Koményfémipari Vállalat békébizottsága szerdán a Prés és novácsolt Árugyár művelődési otthonában békogyűlést tartott. A két gyár többszáz munkása előtt Szekasits Árpád, a Magyar Újságírók Országos Szövetségének elnöke, a Béke Világtanács Irodájának tagja, a nemzetközi helyzet inszzerű kérdéseiről és a társasági viszonyokról beszélt. /MTI/

-o-o-o-

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás 1958. október 15. 16 óra 40 perc

Husz új, nagy munkásszállót kapnak az építőipar dolgozói - Az építők szakszervezetének központi vezetőségi ülésén megemlékeztek az 1933. évi sztrájkról

1958. október 15.

Szerdán délután tartott az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének központi vezetősége. Brutyó János főtitkár beszámolt a szakszervezet XXVII. kongresszusán hozott határozatok végrehajtásáról, ezzel kapcsolatban a politikai nevelőmunka eddigi eredményeiről és további feladatairól.

A beszámoló követő vitában felszólt Kilián József, az építésügyi miniszter első helyettese. Tájékoztatta a központi vezetőséget a jövő évek építési feladatairól és azokról a tervekről, amelyeket az Építésügyi Minisztérium a dolgozók munkakörülményeinek további javítása érdekében akar megvalósítani. Bejelentette többek között, hogy a következő években husz korszerűen berendezett kórházat, nagy munkásszállás épül az ország különböző részein az építőipar dolgozóinak.

Többen, akik részt vettek az emlékeztető 1933. évi októberi nagy építőmunkás-sztrájkban és szervezték azt, megemlékeztek az esemény huszonötödik évfordulójáról. Hangoztatták, hogy a mai nemzetközi helyzetben, amikor az imperializmus háborúval fenyegeti az ilyen évfordulókból is orot kell maritoni a munkásság további harcához.

Somoskői Gábor titkár az európai dolgozók és szakszervezetek október 15-én kezdődött szolidaritási hetéről emlékezett meg, amelynek tartama alatt az építőipari munkások is hangot adnak békekeresetüknek, elítélik az imperialista provokációkat, követelik a leszerelést és a békét az egész világon. /MTI/

-o-o-o-

16

MTI BELFÖLDI HIREK  
B 40. kiadás 1958. október 15. 40 óra 45 perc

Megnyílt a Nehézipari Minisztérium dolgozóinak klubja  
1958. október 15.

Szerdán délután a Nehézipari Minisztériumban ünnepélyesen megnyitották a dolgozók klubját, amelyet Czottnér Sándor miniszter adott át rendeltetésének. Kónalmi Vilmos szakszervezeti bizottsági elnök vette át a helyiséget és ismertette a klub célját. A szakszervezet arra törekszik, hogy a munkában fáradt minisztériumi dolgozók szórakozást, felüdülést, művelődési alkalmat találjanak az otthonos falak között. Czottnér Sándor miniszter ezután pár nappal ezelőtti közelköteli utjáról tájékoztatta a dolgozókat. Végül kiosztották a Bányászok Sportverseny 1958. évi díjait. /MTI/

-o-o-o-

Minden évben megrendezik a vadgazdálkodási konferenciát a népi demokratikus országok

1958. október 15.

Dr. Bertóti István országos vadászati főfelügyelő és Dénes István, az Országos Vadászati Főigazgatóság vadászati osztályának vezetője hazatértek Csenszlovákiából. A két magyar vadászati szakember résztvett a prágai Tudományos Akadémia által október 6-tól 14-ig rendezett vadgazdálkodási konferencián, amelyen a népi demokratikus országok vadászati szakemberei és parazitológusai a vadbetegségekről tartottak előadást. A prágai tanácskozáson elhatározták, hogy ezután minden évben más országban rendezik meg a vadgazdálkodási konferenciát. /MTI/

-o-o-o-

és a vadóvásról

MTI BELFÖLDI HIREK  
B 41. kiadás 1958. október 15. 11 óra 35 perc

Hazánk a hatodik a Brüsszelben nagydijat nyert országok ranglistáján

1958. október 15.

Brüsszelben nyilvánosságra hozták a nagydijak alapján készült statisztikát. Az eddig közzétett statisztika szerint Franciaország 168, Belgium 153, a Szovjetunió 82, Csehszlovákia 50, Olaszország 25, Magyarország 20, Ausztria 18, Anglia 18, Portugália 11, Hollandia 10 Grand Prix-et nyert el. Magyarország hatodik helyezéssel igen előkelő helyet kapott az országok ranglistáján.

x x x

A napokban szovjet vezető államfűriek látogatták meg a világkiállítás magyar pavilonját. Patolicsev külkereskedelmi minisztert, M.V. Nyeszterovot, a Szovjetunió Összövetségi Kereskedelmi Kamarájának elnökét és I.G. Kabanovot Odze Endre magyar kormánybiztos fogadta. A kétórás baráti látogatás után a vendégek az emlékkönyvbe a következőket jegyezték be: "Nagy érdeklődéssel néztük végig a magyar pavilont, ahol láthatók a magyar iparnak mindazok az új produktumai, amelyek a szocializmus építése terén elért eredményeket mutatják. A baráti magyar népnek további nagy sikereket kívánunk". /MTI/

Lazaro Pena, a Szakszervezeti Világszövetség alelnöke

1958. október 15.

Szerdán Budapestre érkezett Lazaro Pena résztvevő a szakszervezetek nemzetközi akció szolidaritási hetének magyarországi rendezvényein. A vendég a SZOT elnöksége nevében Vincze József, a SZOT titkára, Harastyák József, a SZOT szánvizsgáló bizottságának elnöke fogadták a ferihegyi repülőtéren. /MTI/

B 42. kiadás 1958. október 15. 11 óra 25 perc

Megalakult a Baranya megyei katolikus papok békebizottsága

1958. október 15.

Szerdán Pécsett tanácskoztak a Baranya megyei római katolikus lelkészek és a Hazafias Népfront megyei bizottságának vezetői. A találkozón dr. Beresztóczy Miklós c. própost, az Országos Béketanács katolikus bizottságának főtitkára tartott előadást. Számos felszólalás után megalakították a Baranya megyei római katolikus papok 18 tagú békebizottságát.

/MTI/

-.-

Bolszár és lengyel vendégek Békés megyében

1958. október 15.

Szerdán Békéscsabára, a Magyar-Szovjet Baráti Társaság megyei elnökségére érkezett Mihail Manev, a Bolgár-Szovjet Baráti Társaság főtitkára, Strzelecki Wladyslaw, a Lengyel-Szovjet Baráti Társaság főtitkára és Orłowska Edwarda.

Első utjuk a békéscsabai ruhágyárba vezetett, ahol a MSZBT megyei elnökségének néhány tagjával és az üzemi baráti körök vezetőivel beszélgettek a baráti társaságok munkájáról. Este Gyulán tanácskoztak a baráti körök vezetőivel.

Lodz vajdasági titkára

/MTI/

7a Lengyel-Szovjet Baráti Társaság titkára

Szovjet oktatási szakemberek látogatása Szegeden

1958. október 15.

A hazánkban tartózkodó szovjet oktatási küldöttség két tagja - A.A. Sibanov, a Pedagógiai Akadémia és N.V. Zsavaronkov, a testnevelési tudományok kandidátusa - szerdán ellátogattak Szegedre. A vendégek megtekintették többek között a Radnóti Miklós gimnázium politechnikai tanműhelyeit.

/MTI/ Tudományos

osztályvezetője

-.-

B 43. kiadás 1958. október 15. 19 óra 05 perc

Ülést tartott a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság

1958. október 15.

Szerdán ülést tartott a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság. Oczel János, a KNEB elnöke beszámolt a soronlevő országos vizsgálatokról. Elmondotta, hogy befejezték a dolgozók beadványai intézésének vizsgálatát és az összesített jelentést a jövő hónapban terjesztik a KNEB ülése elé. Ugyancsak befejezték a felvásárlás rendszere és a felvásárlók ügyletbonyolítása helyszíni ellenőrzésének második szakaszát. Figyelemmel kíséri a KNEB a befejezett vizsgálatokat követő intézkedéseket is. Így például megállapította, hogy egyes szerzők olyan intézkedéseket hoztak az állományon kívüli bérelappal való gazdálkodást illetően, amelyek módot adnak már ebben az évben a tervezettnél nagyobb mértékű megtakarításra. Utóvizsgálatot tart a népi ellenőrzés a kereskedelem és a földművelésszövetkezetek területén is, hogy a társadalmi tulajdon védelmére javasolt intézkedéseket végrehajtsák-e megfelelően.

A fenti országos vizsgálatok mellett az utóbbi hetekben 11 jelentősebb vizsgálatot folytatott a KNEB irodája, főleg közérdekű bejelentések nyomán.

Az ülés megvitatta az egyes importanyagokkal való takarékos gazdálkodás al kapcsolatos vizsgálatról szóló jelentést, továbbá az 1959. első félévi vizsgálatok tervét, végül elfogadta a területi bizottságok mellett létrehozott szakcsoportok működési irányelveit.

-.-

Katolikus és protestáns papok látogatása a bátaszéki Buzekalászi Termelőszövetkezetben

1958. október 15.

Szerdán husz katolikus és protestáns lelkész látogatott el a bátaszéki Buzekalászi Termelőszövetkezetbe. Varga Jenő, a tsz elnöke üdvözölte a vendégeket és ismertette velük a gazdaság munkáját, fejlődését.

-.-

A katolikus papok Vas megyei békebizottságának ülése

1958. október 15.

Szerdán Szombathelyen ülést tartott a katolikus papok Vas megyei békebizottsága. Dr. Szalay János cellőrmölki plébános, a papi békebizottság elnökének megnyitója után Parkas László, a Vas megyei békebizottság elnöke beszélt a békekemozgalom helyzetéről. Ezután Lantos István völcseki eszeres plébános, a papi békebizottság titkára ismertette a katolikus papság békekemozgalmai feladatait. /MTI/

Nagygyűlés a Láng Gépgyár sporttelepén

1958. október 15.

A választások előkészületeinek nagyjelentőségű eseménye zajlott le szerdán délután Angyalföldön, a Láng Gépgyár sporttelepén: a Hazafias Népfront XIII. kerületi elnökségének és az MSZMP kerületi bizottságának rendezésében itt tartották első választási nagygyűlésüket a főváros dolgozóit. A hatalmas sporttelepet teljesen megtöltötték a környékbeli üzemek munkásai, a kerület választói és a főváros más részeiből érkezett népes küldöttségek.

A gyűlés kezdetére több mint százezer érdeklődő helyezkedett el a díszemlény előtt; tízezrek a szomszédos utcákban felállított, hangszórókon figyelték a nagygyűlés lefolyását.

A résztvevők hosszantartó ütemes tapsal, "Éljen a párt" - felkiáltásokkal üdvözölték az emlényre lépő párt és kormányvezetőket: Kádár Jánost, az MSZMP Központi Bizottságának első titkárát, Dr. Münnich Ferencet, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökét, Apró Antalt, Eiszku Bélát, Kiss Károlyt, Marosán Györgyöt, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjait, Komócsin Zoltánt, a Politikai Bizottság póttagját és az elnökség többi tagjait, akik között ott voltak: Sándor József, Szirmai István, Orbán László, Szardi István, MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetői; Borka Anna, Csorvenka Ferencné, Csikesz Józsefné és Kelen Béla, a Budapesti Pártbizottság titkárai; Ortutay Gyula, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára, Kiss János, a XIII. kerületi pártbizottság első titkára, Fülöp Pál kerületi

Hermati Sándor, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára

/folyt. köv./

44/5

Nagygyűlés... 1. folyt.

tanácselnök, Pál József, a kerületi népfront-bizottság elnöke, Froy Endre, a kerületi népfront-bizottság titkára, Hamar Károlyné a kerületi nőtanács titkára, Schiag János, a kerületi KISZ bizottság titkára, továbbá Nagy Mária az MSZMP IV. kerületi, Maros Józsefné, az MSZMP V. kerületi, Ormos Imre, az MSZMP VI. kerületi, Kerti Henrik, az MSZMP XV. kerületi bizottságának titkára, Kruzslák Béla a párt veteránjainak képviselője. Az elnökségben foglalt helyet a kerület több nagyüzemének igazgatója is: Werlein Ferenc, a Magyar Acélárugyárból, Réti Lajosné, a Habselyem Kötöttárugyárból. Ott voltak Balogh Lajos, Kiss Ferenc, Kákonyi Józsefné, Szabó István, Karácsony Mihály kerületi képviselőjelöltek, továbbá Mautner Gyula, a Láng Gépgyár párttitkára, Bartha Elekne, a Kender-Jutagár párttitkára, Hagen Pálné, az Olomárugyár párttitkára, Keilwert Vilmos, a Láng Gépgyár Kossuth-díjas műszaki dolgozója.

A nagygyűlést Kiss János, a XIII. kerületi pártbizottság első titkára nyitotta meg:

Tisztelt Nagygyűlés! Kedves Elvtársnők, kedves Elvtársak! A Magyar Szocialista Munkáspárt XIII. kerületi bizottsága és a Hazafias Népfront XIII. kerületi bizottsága nevében szeretettel üdvözlöm Angyalföld dolgozóit, tisztelt vendégeinket, a nagygyűlés minden résztvevőjét. Külön szeretettel üdvözlöm a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának, Központi Bizottságának a gyűlésünkön megjelent tagjait, /Taps./ a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány itt megjelent tagjait, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának jelenlevő képviselőit. Forró szeretettel köszöntöm Kádár János elvtársat, a Központi Bizottság első titkárát, Angyalföld képviselőjelöltjét. /Éljenzés, nagy taps./ Üdvözlöm dr. Münnich Ferenc elvtársat, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökét, üdvözlöm dr. Ortutay Gyula elvtársat, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtíkáráit.

Csaknem két esztendeje annak, hogy az ellenforradalom pusztító vihára végigsöpört az egész országon. Vérbe akarták fojtani szocialista vívmányainkat. Megakarták semmisíteni a munkáshatalmat, a proletárdiktatúrát. Világháború szinterévé kívánták változtatni szeretett hazánkat. A magyar nép, és különösen Budapest népe súlyos időkötélét át akor. Ebből a kilátástalannak látszó helyzetből a kommunisták és hű harcostársaik vezették ki az országot. Mi megvédtük és megerősítettük a munkáosztály hatalmát, a proletárdiktatúrát, begyógyítottuk az ellenforradalom okozta sebeket. A haledó nemzeti erők és a szocialista tábor, élén a Szovjetunióval és a Kínai Népköztársasággal, Nagy taps./ sokoldalú politikai, gazdasági és kulturális segítséget nyújtottak /folyt. köv./

B 46. kiadás 1958. október 15. 9 óra perc

/Nagygyűlés...2.folyt./ t

számunkra. Ezenkívül az a gyors helyreállítás, amely országunkban végbement, elsősorban azoknak a férfiaknak köszönhető, akik 1956 novemberében elkezték a forradalmi marxista-leninista párt újjászervezését, akik megalkották a magyar forradalmi munkás-paraszt kormányt, dacolva a nemzetközi és a belső ellenség sokoldalú támadásával, a harc élére álltak. Ez a gyors helyreállítás köszönhető a hős, harcban megedzett munkásosztályunknak, amely bizott ezekben a vezetőkben és ingadozás nélkül felsorakozott mögéjük és harcolt a proletárdiktatúra megvédéséért, az ellenforradalom megsemmisítéséért. Ez a harc, mint ismeretes, a munkásosztály és az ellenforradalom között befejeződött, a munkásosztály teljes győzelmével. Népünk a szocializmus, a proletárdiktatúra mellett döntött.

A hatalomért vívott harcban, eredményeink megszilárdításában és továbbfejlesztésében fontos szerepet töltött be a budapesti munkásosztály, az angyalföldi munkások, akik két év alatt számtalan jelét adták annak, hogy a jövőben is bármikor bizton lehet rájuk számítani.

Elvtársak! Országgyűlési képviselő- és tanács-tag választásokra készül az ország. Összejöttünk Angyalföldön, hogy meghallgassuk a párt szavát, a Hazafias Népfront célkitűzéseit a jövőt illetően és eljötték hozzánk vezetőink, a párt és a kormány tagjai, hogy elbeszélgessenek velünk az elért eredményekről. Ezzel a nagygyűlést megnyitom és átadom a szót nagygyűlésünk szónokának, Kádár János elvtársnak. /Nagy taps. - Eljen Kádár! felkiáltások/

Ezután Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára mondott beszédét.

Kádár elvtárs beszédét csütörtöki kiadásainkon közöljük.

Kádár János beszédét hosszantartó tetszésnyilvánítással fogadta a nagygyűlés közönsége, percekig hangzott az ütemes taps és ünneplés: Eljen a párt! Uttörök virágcsokrot nyujtottak át a párt első titkáranak.

A lelkeshangulatú választási nagygyűlés Kiss János zárószavai után az Internacionálé eléneklésével ért véget. /MTI/

B 47/a kiadás 1958. október 15. 22 óra 05perc

A német kulturális delegáció látogatása Debrecenben

1958. október 15.

A hazánkban tartózkodó német kulturális delegáció tagjai: Gerhard Edelmann, a berlini Rádió DDR főszerkesztője, Henri Meyer, Németország Szocialista Egységpártja Központi Bizottságának munkatársa és Heinz Wachowitz, a berlini Karl Marx Pártfőiskola tanára szerdán Debrecenbe látogattott. A vendégek kíséretében volt Rudolf Heilmann, a Német Demokratikus Főztársaság magyarországi nagykövete.

A német kulturális delegáció látogatást tett az MSZMP Hajdu-Bihar megyei bizottságának székében, ahol találkozott Debrecen város és Hajdu-Bihar megye párt és állami életének vezetőivel. Este a központi művelődési otthonban nagygyűlést tartottak, amelyen Gerhard Edelmann, a berlini Rádió DDR főszerkesztője tartott előadást Kelet- és Nyugat-Németország mai életéről az időszerű német belpolitikai kérdésekről. /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 47. kiadás

1958. október 15.

14 óra 15 perc

Időjárásjelentés

1958. október 15.

A Meteorológiai Intézet jelent 1958. október 15-én, szerdán este 21 órakor:

Hűvös idő, záporok

Európa felé északnyugatról érkező számos időjárás front után az azori anticiklon megerősödése indult meg. és bár még viharos az északnyugati szél, Nyugat-Európa felett a felhőzet felszakadozott és megszűntek az esők.

Hazánkban szerdán erősen felhős volt az ég és országsszerte esett az eső. Napközben egy meleg front átvonulásával kapcsolatban az esti órákban egy újabb betörési front kapcsán. Késő délután Eszterhelyen, Kaposvárott, Pécsen, Siófokon és a fővárosban zivatar is volt. A hőmérséklet csúcserőke általában 13-16 fok volt, de a délnyugati megyékben 17-19 fokot is észleltek. Az estig lehullott csapadék mennyisége: Pápán 9, Farkasgyepűn, a Bakonyban 12, a fővárosban 6 milliméter.

Budapesten szerdán 21 órakor a hőmérséklet 12 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 755 milliméter, mérsékeltan emelkedő irányzatú.

Várható időjárás csütörtökön estig: felhőátvonulások, futó záporokkal, élénk, helyenként erős északnyugati szél, a hűvös idő tovább tart.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet:

7-10 fok.

Legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön:

12-15 fok között.

Távolabbi kilátások: fokozódó éjszakai lehülés, talajmenti fagyok.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás 1958. október 15. 24 óra - perc

A Magyar Távirati Iroda jelenti:

1958. október 15.

A Magyar Népköztársaság igazságügyi szerveinek határozata értelmében a B.T. 241.§. /2/ bek. alapján Zelk Zoltán, Varga Domokos és Németh Béla ellenforradalmi cselekmények miatt elítélteket - miután büntetésük nagyobb részét letöltötték és őszinte megbánást tanúsítottak - kiszabott börtönbüntetésüket félbeszakítva, szabadelábra helyezték.

/MTI/

-.-

- V é g e -



**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1 kiadás 1958 október 16 6 óra 00 perc

Jelenleg három-négy nap alatt kijavítják, a jövő év elejétől pedig már a helyszínen hozzák rendbe az elromlott neonberendezéseket - Ujtipusu neonkészülékeket is gyártanak

1958 október 16

Hónapokkal ezelőtt, ha a neonreklám elromlott, heteket vett igénybe kijavítása. Most már a főútvonalakon, - különösen ott, ahol a sortatarozást befejezték - izléses és ügyesen készített neonreklámok fénylenek. Akadnak azonban még mindig hibás berendezések, amelyek javítása késik. Ezzel kapcsolatban a Fővárosi Neonberendezések Gyártó Vállalat vezetői elmondották: míg régebben három-négy hónapot, majd később három-négy hetet igényelt a javítás, ma már a bejelentést követően három-négy nap alatt rendbehozzák a hibákat. A vállalat ugyanis autóbust kapott, amelyben megfelelő javítókészülékeket lehet elhelyezni. Így a jövő év elejétől kezdve már a helyszínen hozzák rendbe az elromlott neonkészülékeket, sőt karbantartási szerződést is kötnek az érdekeltekkel. Így az előfeltételek meg lesznek ahhoz, hogy ne maradjon sötétben egyetlen neonreklám sem.

Egyébként az új berendezések szerelése jól halad. Sok helyen késik azonban a portálok kialakítása, addig viszont nem lehet a neonreklámot felszerelni. A közeli hetekben már hozzáláthatnak nagyobb kereskedelmi reklámok szereléséhez. Így például az Abbázia-házon, továbbá a Moszkva téren lesz olyan neonreklám, amely valóban színfoltja lesz a városnak. Most már a Neonberendezések Gyártó Vállalat újtipusu szerkezeteket is épít. Ezeket választékosabb betűket, s figurákat lehet kialakítani, s fényhatásuk is jobb. Az újfajta szerkezeteknek szerelésre is hamarosan sor kerül. /MTI/

- 0 -